

TIPI MIT RUTSCHE/TEPEE WITH SLIDE/ TIPI AVEC TOBOGGAN

DE AT CH

TIPI MIT RUTSCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

TIPI AVEC TOBOGGAN

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

TIPI ZE ZJEŹDŹALNIĄ

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STAN SO ŠMÝKAČKOU

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

TIPI MED RUTSJEBAE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

TIPI CSÚSZDÁVAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

GB IE

TEPEE WITH SLIDE

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

TIPI MET GLIJBAAN

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

TÝPÍ SE SKLUZAVKOU

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

TIENDA DE CAMPAÑA INDIA DE JUGUETE CON TOBOGÁN

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT

TENDA TIPI CON SCIVOLO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

| | | | |
|----------|---|--------|----|
| DE/AT/CH | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 3 |
| GB/IE | Assembly, operating and safety instructions | Page | 5 |
| FR/BE | Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 7 |
| NL/BE | Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies | Pagina | 10 |
| PL | Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa | Strona | 12 |
| CZ | Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny | Strana | 14 |
| SK | Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny | Strana | 16 |
| ES | Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad | Página | 18 |
| DK | Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger | Side | 20 |
| IT | Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza | Pagina | 22 |
| HU | Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók | Oldal | 24 |

Legende der verwendeten Piktogramme



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Tipi mit Rutsche

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz im Außenbereich in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 2 Jahren.

● Technische Daten

Maße (aufgebaut): ca. 145,5 x 60 x 180 cm (B x H x T)
Maximale Belastung: 50 kg

● Lieferumfang/Teilebeschreibung

1 x Spieltipi, zerlegt (1-19)
1 x Rutsche 20
2 x Stoffvorhang 21
6 x Kletterstein (22-26)
20 x Innensechskantschraube mit Teilgewinde 27
72 x Schlitzholzschraube, lang 28
12 x Innensechskantschraube, lang 29
12 x Schlitzholzschraube, kurz 30
2 x Innensechskantschraube, kurz 31
12 x Federspannring, groß 32
2 x Einschlagmutter, klein 33
12 x Unterlegscheibe, groß 34
12 x Einschlagmutter, groß 35
1 x Innensechskantschlüssel 36
2 x Federspannring, klein 37
2 x Unterlegscheibe, klein 38
1 x Montage- und Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Sicherheitshinweise! Befolgen Sie die Sicherheitshinweise!

- Achtung.** Nur ein Benutzer.
- Achtung.** Maximale Belastung 50 kg.
- Achtung.** Altersempfehlung: ab 2 Jahren.
- Achtung.** Für die Verwendung im Freien bestimmt.
- Achtung.** Nur für den Hausgebrauch.
- Achtung.** Von Feuer fernhalten.



Lebensgefahr!

- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Achtung.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird. Entfernen Sie nach dem Aufbau auch die nummerierten Aufkleber des zerlegten Artikels. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfkantigen oder harten Gegenstände, z. B. Spielzeuge, in dem Artikel befinden.
- Warten und überprüfen Sie besonders zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Gebrauchssaison alle Bestandteile Ihres Artikels. Die Rutsche, Klettersteine, Seile, Befestigungsmittel sowie das gesamte Spieltipi sind regelmäßig durch Erwachsene zu überprüfen, um Verletzungen durch defekte Teile zu vermeiden. Sobald der Artikel Mängel aufweist, darf er nicht mehr verwendet werden.
- Prüfen Sie ebenfalls zu Beginn jeder Saison sowie regelmäßig während der Gebrauchssaison, ob alle Schrauben und Schraubenmutter fest angezogen sind und ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Prüfen Sie den Artikel auch auf Anzeichen von Verschleiß. Sobald der Artikel Mängel aufweist, darf er nicht mehr verwendet werden. Prüfen Sie auch die Abdeckungen von Schrauben und andere Bestandteile auf scharfe Kanten und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Den Artikel nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Stellen Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht auf, um das Risiko von Verbrühungen zu verringern.
- Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben festsitzen.

● Montage

ACHTUNG! Aufbau nur durch Erwachsene. Das Produkt enthält eine lange Schnur.

Hinweis: Die Montage des Produkts sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Erwachsenen durchgeführt werden.

- Hinweis:** Für die Montage benötigen Sie einen Schraubendreher und einen Kunststoffhammer (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Benutzen Sie das Verpackungsmaterial als Unterlage, um das Produkt aufzubauen.
 - Montieren Sie das Produkt, wie in den Abbildungen A-M gezeigt, auf einem flachen und ebenerdigen Untergrund.

Hinweis: Die Teile des Produkts sind mit dem Lieferumfang entsprechend nummeriert.

- Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen und rutschfesten Untergrund.
- Entfernen Sie die nummerierten Aufkleber nach der Montage. Es besteht Erstickungsgefahr.

● Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- Lagern Sie das Produkt immer sauber, trocken und bei Zimmertemperatur.

Stoffvorhang:



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 446437_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

List of pictograms used



Please observe the warnings and safety instructions!



Safety information
Instructions for use



Life-threatening hazard!

- Adult assembly is required, due to small parts. The product and all of its components must be Fully assembled before being given to a child.
- **Warning.** None of the packaging or fastening materials are part of the toy itself and must be removed for safety reasons before the product is given to children to play with. Remove the numbered stickers on the disassembled product after assembly. There is a risk of suffocation.



Risk of injury!

- Do not let your child use the product unsupervised, as children cannot adequately assess potential dangers. To be used only under the direct supervision of an adult.
- While in use, there must be no sharp or hard objects, such as toys, in the product.
- Maintain and check all components of your product, particularly at the beginning of each season and regularly during the season of use. The slide, climbing stones, ropes, fasteners and the entire play tepee must be checked regularly by an adult to prevent injuries caused by defective parts. The product must no longer be used once it shows defects.
- Also check, at the beginning of each season and regularly during the season of use, whether all screws and nuts are tight and, if necessary, tighten them. Also check the product for signs of wear. The product must no longer be used once it shows defects. Also check the screw covers and other components for sharp edges and replace these if necessary.
- Inform your children about the usage instructions for playing safely.
- Do not set up the product over any concrete, asphalt or other kinds of hard surfaces.
- The product should be set up on a level area of grass that is free from stones, sticks, bumps and dips.
- The product should be a suitably safe distance of at least 2 m away from buildings, stairs, fences, walls, water, overhanging branches, washing lines, electrical wires and other obstacles.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition! Do not use the product if it is visibly damaged or you suspect it is damaged.
- Do not make any modifications to the product.
- Locate the product out of direct sunlight to reduce the likelihood of scalding.
- Check that all nuts and screws are sufficiently tight.

Assembly

⚠ WARNING! Assembly must be carried out by an adult. The product contains long cord.

Note: Because of its size, the product should be assembled by at least two adults.

Note: You need a screwdriver and a plastic hammer (not included in the scope of delivery) to assemble the product.

- Use the packaging materials as a surface on which to assemble the product.
- Assemble the product on a smooth, level surface as shown in figures A–M.

Note: The components of the disassembled product are numbered according to the scope of delivery.

- Place the product on a level, non-slip surface
- Remove the numbered stickers after assembly. There is a risk of suffocation.

Tepee with Slide

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for outdoor use in private households. This product is not intended for commercial use. The product is suitable for children aged from 2 years.

● Technical data

Dimensions (assembled): approx. 145.5 x 60 x 180 cm (W x H x D)
Maximum load: 50 kg

● Scope of delivery/description of parts

- 1 x play tepee, disassembled (1-19)
- 1 x slide 20
- 2 x fabric curtain 21
- 6 x climbing stone (22-26)
- 20 x socket hex screw with partial thread 27
- 72 x wooden slotted-head screw, long 28
- 12 x socket hex screw, long 29
- 12 x wooden slotted-head screw, short 30
- 2 x socket hex screw, short 31
- 12 x spring washer, large 32
- 2 x drive-in nut, small 33
- 12 x washer, large 34
- 12 x drive-in nut, large 35
- 1 x hex key 36
- 2 x spring washer, small 37
- 2 x washer, small 38
- 1 x assembly and instructions for use



Safety notices

Read the safety information before using the product for the First time!
Follow the safety information!

- ⚠ **Warning.** Only one user at a time.
- ⚠ **Warning.** Maximum load 50 kg.
- ⚠ **Warning.** Age recommendation: from 2 years of age.
- ⚠ **Warning.** Intended for outdoor use.
- ⚠ **Warning.** Only for domestic use.
- ⚠ **Warning.** Keep away from fire.

● **Care and storage**

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

Fabric curtain:



● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 446437_2307) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓜ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

Légende des pictogrammes utilisés



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Consignes de sécurité
Instructions de manipulation

Tipi avec toboggan

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé, dans les espaces extérieurs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Le produit convient aux enfants âgés de 2 ans et plus.

● Caractéristiques techniques

Dimensions (monté) : env. 145,5 x 60 x 180 cm (l x h x p)
Charge maximale supportée : 50 kg

● Fourniture/description des pièces

- 1 x tipi de jeu, démonté (1-19)
- 1 x toboggan 20
- 2 x rideaux en tissu 21
- 6 x pierres d'escalade (22-26)
- 20 x vis à six pans creux avec filetage partiel 27
- 72 x vis à bois à fente, longues 28
- 12 x vis à six pans creux, longues 29
- 12 x vis à bois à fente, courtes 30
- 2 x vis à six pans creux, courtes 31
- 12 x bagues de serrage à ressort, grandes 32
- 2 x écrous à insérer, petits 33
- 12 x rondelles, grandes 34
- 12 x écrous à insérer, grands 35
- 1 x clé à six pans creux 36
- 2 x bagues de serrage à ressort, petites 37
- 2 x rondelles plates, petites 38
- 1 x notice de montage et d'utilisation



Consignes de sécurité

Lisez les consignes de sécurité avant la première utilisation !
Respectez les consignes de sécurité !

- Attention.** Un utilisateur uniquement.
- Attention.** Charge maximale supportée 50 kg.
- Attention.** Âge recommandé : à partir de 2 ans.
- Attention.** Destiné à une utilisation en extérieur.
- Attention.** Uniquement réservé à un usage domestique.
- Attention.** Tenez le produit à l'écart du feu.



Danger de mort !

- Le montage doit être effectué par un adulte en raison de la présence de petites pièces. Veillez à ce que l'article et tous ses éléments voire composants ne soient remis à l'enfant que lorsqu'ils sont montés.
- **Attention.** Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent, pour des raisons de sécurité, toujours être enlevés avant de remettre l'article aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec. Après le montage, retirez également les autocollants numérotés de l'article démonté. Il existe un risque d'asphyxie.



Risque de blessure !

- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance, car les enfants ne peuvent pas évaluer les dangers potentiels. Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Lors de l'utilisation, aucun objet coupant ou dur, par exemple des jouets, ne doit se trouver dans l'article.
- Entretenez et vérifiez tous les éléments de votre article, en particulier au début de chaque saison et régulièrement pendant la saison d'utilisation. Le toboggan, les pierres d'escalade, les cordes, les moyens de fixation ainsi que l'ensemble du tipi de jeu doivent être régulièrement contrôlés par des adultes afin d'éviter les blessures dues à des pièces défectueuses. Dès lors que l'article présente des défauts, il ne doit plus être utilisé.
- Vérifiez également au début de chaque saison et régulièrement pendant la saison d'utilisation que toutes les vis et tous les écrous sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire. Vérifiez également que l'article ne présente pas de signes d'usure. Dès lors que l'article présente des défauts, il ne doit plus être utilisé. Vérifiez également que les caches des vis et autres composants ne présentent pas d'arêtes vives et remplacez-les si nécessaire.
- Informez vos enfants des indications d'utilisation pour qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- Ne pas installer l'article sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- L'article devrait être assemblé sur un gazon plan, exempt de pierres, de bâtons, de bosses et de creux.
- L'article doit être placé à une distance de sécurité appropriée d'au moins 2 m des bâtiments, escaliers, clôtures, murs, étendues d'eau, branches en surplomb, cordes à linge, fils électriques et autres obstacles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne présente aucun dommage ou usure. L'article doit exclusivement être utilisé en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages non visibles ou supposés.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- Afin d'éviter tout risque de brûlures, ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil.
- Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés.

● Montage

ATTENTION ! Seuls des adultes peuvent monter le produit. Le produit contient une longue ficelle.

Remarque : en raison de sa taille, le montage du produit doit être effectué par au moins deux adultes.

Remarque : pour le montage, vous avez besoin d'un tournevis et d'un marteau en plastique (non fournis).

- Utilisez le matériel d'emballage comme support pour monter le produit.
- Montez le produit comme indiqué dans les illustrations A-M sur une surface plane et de plain-pied.
- Remarque :** les pièces du produit sont numérotées en fonction du contenu de la livraison.
- Placez le produit sur une surface plane et antidérapante.
- Retirez les autocollants numérotés après le montage. Il existe un risque d'asphyxie.

● **Entretien et stockage**

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon de nettoyage humide et essuyer ensuite.
- Toujours stocker le produit à l'état propre, sec et à température ambiante.

Rideaux en tissu :



● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à votre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entrete nu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 446437_2307) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!



Veiligheidsinstructies
Instructies

Tipi met glijbaan

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

Correct en doelmatig gebruik

Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product is geschikt voor kinderen vanaf 2 jaar.

Technische gegevens

Afmetingen (opgebouwd): ca. 145,5 x 60 x 180 cm (b x h x d)
Maximale belasting: 50 kg

Omvang van de levering/beschrijving van de onderdelen

- 1 x speeltipi, gedemonteerd (1-19)
- 1 x glijbaan 20
- 2 x gordijn 21
- 6 x klimsteen (22-26)
- 20 x binnenzeskantschroef met gedeeltelijk schroefdraad 27
- 72 x houtschroef met sleuf, lang 28
- 12 x binnenzeskantschroef, lang 29
- 12 x houtschroef met sleuf, kort 30
- 2 x binnenzeskantschroef, kort 31
- 12 x veerring, groot 32
- 2 x inslagmoer, klein 33
- 12 x sluitring, groot 34
- 12 x inslagmoer, groot 35
- 1 x binnenzeskantsleutel 36
- 2 x veerring, klein 37
- 2 x sluitring, klein 38
- 1 x montagehandleiding/gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

Lees voor het eerste gebruik de veiligheidsinstructies!

Volg de veiligheidsinstructies op!

- Let op.** Slechts één persoon tegelijk.
- Let op.** Maximale belasting 50 kg.
- Let op.** Aanbevolen leeftijd: vanaf 2 jaar.
- Let op.** Bestemd voor gebruik buitenshuis.
- Let op.** Alleen voor privégebruik.
- Let op.** Uit de buurt van vuur houden.



Levensgevaar!

- Het in elkaar zetten moet vanwege de aanwezige kleine onderdelen door een volwassene worden gedaan. Denk eraan dat het artikel en alle overige onderdelen/componenten alleen in gemonteerde staat aan het kind mogen worden gegeven.
- Let op.** Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen onderdeel van het speelgoed en moeten om veiligheidsredenen altijd worden verwijderd voordat het artikel aan kinderen wordt gegeven om mee te spelen. Verwijder na het in elkaar zetten ook de genummerde stickers van de losse artikelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.



Letselgevaar!

- Laat uw kind het artikel niet zonder toezicht gebruiken omdat kinderen de potentiële gevaren niet kunnen inschatten. Alleen onder direct toezicht van een volwassene gebruiken.
- Tijdens het gebruik mogen er zich geen scherpe of harde voorwerpen zoals bijv. speelgoed in het artikel bevinden.
- Onderhoud en controleer met name aan het begin van elk seizoen evenals regelmatig tijdens het gebruik alle bestanddelen van het artikel. De glijbaan, klimstenen, touwen, bevestigingsmiddelen evenals de gehele speeltipi moeten regelmatig door een volwassene worden gecontroleerd om verwondingen door defecte onderdelen te vermijden. Zodra het artikel gebreken vertoont, mag het niet meer worden gebruikt.
- Controleer eveneens aan het begin van elk seizoen en regelmatig tijdens het gebruik of alle schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid en zet ze indien nodig weer vast. Controleer het artikel ook op tekenen van slijtage. Zodra het artikel gebreken vertoont, mag het niet meer worden gebruikt. Controleer ook de afdekkingen van schroeven en andere onderdelen op scherpe randen en vervang ze eventueel.
- Informeer uw kinderen over de gebruiksaanwijzingen voor veilig spelen.
- Het artikel niet op beton, asfalt of een andere harde ondergrond opbouwen.
- Het artikel moet op een egaal grasveld worden opgebouwd, vrij van stenen, takken, kuilen en verzakkingen.
- Het artikel moet op een geschikte, veilige afstand van minstens 2 meter tot gebouwen, trappen, hekwerk, muren, water, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere obstakels staan.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag uitsluitend in onberispelijke staat worden gebruikt! Gebruik het artikel niet bij zichtbare of vermoedelijke beschadigingen.
- Voer geen veranderingen uit aan het artikel.
- Zet het product niet in direct zonlicht neer om het risico op brandwonden te verminderen.
- Controleer of alle moeren en bouten/schroeven vastzitten.

Montage

LET OP! Opbouw alleen door volwassenen. Het product bevat een lang koord.

Opmerking: de montage van het product dient vanwege de afmeting door minstens twee volwassenen te worden gedaan.

Opmerking: voor de montage hebt u een schroevendraaier en een kunststof hamer (niet meegeleverd) nodig.

- Gebruik het verpakkingsmateriaal als ondergrond tijdens het opbouwen van het product.
- Monteer het product zoals op de afbeeldingen A-M is weergegeven op een vlakke en horizontale ondergrond.
Opmerking: de onderdelen van het product zijn genummerd zoals aangegeven bij de omvang van de levering.
- Zet het product op een vlakke en stroeve ondergrond.
- Verwijder de genummerde stickers na de montage. Er bestaat verstikkingsgevaar.

● Verzorging en opslag

- Gebruik geen bijtende of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Alleen met een vochtige schoonmaakdoek reinigen en vervolgens droog vegen.
- Bewaar het product altijd schoon, droog en bij kamertemperatuur.

Gordijn:



● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 446437_2307) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

Legenda zastosowanych piktogramów



Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!



Wskazówki bezpieczeństwa
Instrukcja postępowania

Tipi ze zjeżdżalnią

● Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku na zewnątrz w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt nadaje się dla dzieci od 2 roku życia.

● Dane techniczne

Wymiary (po rozłożeniu): ok. 145,5 x 60 x 180 cm (szer. x wys. x głęb.)
Maksymalne obciążenie: 50 kg

● Zawartość/Opis części

- 1 x namiot tipi do zabawy, rozłożony (1-19)
- 1 x zjeżdżalnia 20
- 2 x zastonka z tkaniny 21
- 6 x kamień do wspinaczki (22-26)
- 20 x śruba z gniazdem sześciokątnym z gwintem częściowym 27
- 72 x śruba do drewna z rowkiem, długa 28
- 12 x śruba z gniazdem sześciokątnym, długa 29
- 12 x śruba do drewna z rowkiem, krótka 30
- 2 x śruba z gniazdem sześciokątnym, krótka 31
- 12 x podkładka sprężysta, duża 32
- 2 x nakrętka wbijana, mała 33
- 12 x podkładka, duża 34
- 12 x nakrętka wbijana, duża 35
- 1 x klucz trzpieniowy sześciokątny 36
- 2 x podkładka sprężysta, mała 37
- 2 x podkładka, mała 38
- 1 x instrukcja montażu i obsługi



Wskazówki bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem należy przeczytać instrukcję bezpieczeństwa!

Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!

Uwaga. Tylko jeden użytkownik.

Uwaga. Maksymalne obciążenie 50 kg.

Uwaga. Zalecenia wiekowe: od 2 lat.

Uwaga. Przeznaczony do użytku zewnętrznego.

Uwaga. Tylko do użytku domowego.

Uwaga. Trzymać z dala od ognia.



Niebezpieczeństwo utraty życia!

- Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą ze względu na obecność małych części. Zwrócić uwagę na to, że artykuł i wszystkie części składowe lub komponenty można przekazać dziecku tylko w stanie zmontowanym.
- **Uwaga.** Wszystkie materiały opakowaniowe i mocujące nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa zawsze muszą zostać usunięte przed przekazaniem artykułu dzieciom do zabawy. Po montażu należy również usunąć naklejki z numerem z montowanego elementu. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.



Niebezpieczeństwo urazu!

- Nie pozwalać dziecku korzystać z przedmiotu bez nadzoru, ponieważ dzieci nie potrafią ocenić potencjalnych zagrożeń. Używać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.
- Podczas użytkowania w artykule nie mogą znajdować się przedmioty o ostrych krawędziach lub twarde, np. zabawki.
- Konserwować i sprawdzać wszystkie elementy artykułu szczególnie na początku każdego sezonu i regularnie w trakcie sezonu użytkowania. Zjeżdżalnia, kamienie do wspinaczki, liny, elementy mocujące, jak również cały namiot tipi do zabawy muszą być regularnie sprawdzane przez dorosłych, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez uszkodzone części. Jak tylko artykuł będzie miał wady, nie może być już używany.
- Również na początku każdego sezonu i regularnie w trakcie sezonu użytkowania sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone i w razie potrzeby dokręć je. Sprawdzić również, czy artykuł nie nosi śladów zużycia. Jak tylko artykuł będzie miał wady, nie może być już używany. Sprawdzić również pokrywy śrub i innych elementów pod kątem ostrych krawędzi i wymień je w razie potrzeby.
- Poinformować dzieci o wskazówkach dotyczących użytkowania dla bezpiecznej zabawy.
- Artykułu nie należy ustawiać na betonie, asfalcie lub innych twardych powierzchniach.
- Artykuł powinien zostać rozłożony na równym trawniku, który jest wolny od kamieni, pagórków i dołków.
- Artykuł powinien posiadać odpowiednią bezpieczną odległość co najmniej 2 m od budynków, schodów, płotów, ścian, zbiorników wodnych, zwisających gałęzi, linii ubraniowych, linii elektrycznych i innych przeszkód.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie jest uszkodzony lub zużyty. Artykułu należy używać wyłącznie wówczas, gdy jest on w nienagannym stanie! Nie należy używać przedmiotu w przypadku widocznych lub podejrzanych uszkodzeń.
- Nie dokonywać żadnych zmian w artykule.
- Nie należy umieszczać produktu w bezpośrednim świetle słonecznym, aby zmniejszyć ryzyko poparzenia.
- Sprawdzić, czy wszystkie nakrętki, śruby i wkrety są dokręcone.

● Montaż

UWAGA! Montażu mogą podejmować się tylko osoby dorosłe.

Produkt zawiera długi sznurek.

Wskazówka: ze względu na rozmiar produktu, montaż powinien być przeprowadzony przy udziale co najmniej dwóch osób dorosłych.

Wskazówka: do montażu potrzebny jest śrubokręt i plastikowy młotek (brak w zestawie).

- Użyć materiału opakowaniowego jako podstawy do złożenia produktu.
- Zamontować produkt w sposób pokazany na rysunkach A-M na płaskiej i równej powierzchni.

Wskazówka: części produktu są ponumerowane odpowiednio do zakresu dostawy.

- Produkt ustawić na równym i antypoślizgowym podłożu.
- Po zamontowaniu usunąć ponumerowane naklejki. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

● Pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Czyścić tylko wilgotną ściereczką do czyszczenia, a następnie wytrzeć do sucha.
- Produkt należy zawsze przechowywać w czystym, suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Zasłonka z tkaniny:



● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej


Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 446437_2307) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

Legenda použitých piktogramů



Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!



Bezpečnostní upozornění
Instrukce

Týpí se skluzavkou

● Úvod



Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento artikl je určený pro venkovní používání v domácnostech. Artikl není určen pro výdělečnou činnost. Artikl je vhodný pro děti od 2 let.

● Technická data

Rozměry (po postavení): cca 145,5 x 60 x 180 cm (š x v x h)
Maximální nosnost: 50 kg

● Obsah dodávky/popis dílů

- 1 x týpí na hraní, demontovaný [1-19]
- 1 x skluzavka [20]
- 2 x látkový závěs [21]
- 6 x kámen na lezení [22-26]
- 20 x šroub s vnitřním šestihranem a částečným závitem [27]
- 72 x šroub do dřeva s drážkou, dlouhý [28]
- 12 x šroub s vnitřním šestihranem, dlouhý [29]
- 12 x šroub s drážkou do dřeva, krátký [30]
- 2 x šroub s vnitřním šestihranem, krátký [31]
- 12 x pružinový napínací kroužek, velká [32]
- 2 x narážecí matice, malá [33]
- 12 x podložka, velká [34]
- 12 x narážecí matice, velká [35]
- 1 x klíč na vnitřní šestihran [36]
- 2 x pružinový napínací kroužek, malý [37]
- 2 x podložka, malá [38]
- 1 x návod k montáži a použití



Bezpečnostní upozornění

Před prvním použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny!

Řiďte se bezpečnostními pokyny!

⚠️ Pozor. Jen jeden uživatel.

⚠️ Pozor. Maximální nosnost 50 kg.

⚠️ Pozor. Doporučený věk: od 2 let.

⚠️ Pozor. Určené pro venkovní použití.

⚠️ Pozor. Jen k domácímu použití.

⚠️ Pozor. Chránit před ohněm.



Nebezpečí ohrožení života!

- Vzhledem k malým dílům musí montáž provádět dospělá osoba. Dbejte na to, aby byl artikl a všechny jeho díly nebo komponenty předávány dítěti jen v kompletním sestavení.
- **Pozor.** Veškeré obaly a připevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí se z bezpečnostních důvodů vždy odstranit, než se artikl předá dítětem ke hře. Po montáži odstraňte z demontovaného artiklu také nálepky s čísly. Hrozí nebezpečí udušení.



Nebezpečí úrazu!

- Nenechávejte Vaše dítě používat artikl bez dohledu, protože děti ještě nedokážou rozpoznat potenciální nebezpečí. Používání jen pod přímým dohledem dospělé osoby.
- Během používání nesmí být ve výrobku žádné předměty s ostrými hranami nebo tvrdé předměty, např. hračky.
- Udržujte a kontrolujte všechny součásti vašeho artiklu, zejména na začátku každé sezóny a pravidelně během sezóny používání. Skluzavka, kameny na lezení, lana, připevňovací prostředky i celé týpí musí být pravidelně kontrolovány dospělými, aby se předešlo zraněním způsobeným vadnými díly. Jakmile se na artiklu objeví vady, nesmí se dále používat.
- Na začátku každé sezóny a pravidelně během sezóny používání také kontrolujte, jestli jsou všechny šrouby a matice utažené a v případě potřeby je dotáhněte. Kontrolujte také, jestli nemá artikl známky opotřebení. Jakmile se na artiklu objeví vady, nesmí se dále používat. Kontrolujte také kryty šroubů a ostatní součásti, jestli nemají ostré hrany a v případě potřeby je vyměňte.
- Informujte děti o instrukcích pro bezpečnou hru.
- Artikl nestavět na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch.
- Artikl by se měl stavět na rovnou travnatou plochu bez kamenů, větví, hrbolů a prohlubní.
- Artikl by měl mít přiměřenou bezpečnostní vzdálenost alespoň 2 m od budov, schodů, plotů, zdí, vodních ploch, převislých větví, prádelních šňůr, elektrického vedení a jiných překážek.
- Před každým použitím kontrolujte artikl, jestli není poškozený nebo opotřebený. Artikl se smí používat jen v bezvadném stavu! Nepoužívejte artikl, pokud je viditelně poškozený nebo existuje podezření na jeho poškození.
- Neprovádějte na artiklu žádné změny.
- Výrobek neumísťujte na přímé sluneční světlo, abyste snížili riziko opaření.
- Zkontrolujte, jestli jsou všechny matice a šrouby pevně utažené.

● Montáž

⚠️ POZOR! Montáž smí provádět jen dospělé osoby. Artikl obsahuje dlouhou šňůru.

Poznámka: Vzhledem k velikosti artiklu by montáž měly provádět nejméně dvě dospělé osoby.

Poznámka: K montáži potřebujete šroubovák a umělohmotné kladivo (nejsou v obsahu dodávky).

- Obalový materiál použijte jako podklad při stavění artiklu.
- Artikl namontujte na plochý a rovný povrch, jak je znázorněno na obrázcích A–M.
- Poznámka:** Díly artiklu jsou očíslovány podle rozsahu dodávky.
- Postavte artikl na rovný a neklouzávý podklad.
- Po montáži odstraňte nálepky s čísly. Hrozí nebezpečí udušení.

● Ošetřování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čisticí prostředky.
- Čistit jen vlhkým čisticím hadrem a potom otřít do sucha.
- Výrobek skladujte vždy čistý, suchý a při pokojové teplotě.

Látkový závěs:



● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 446437_2307) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

 **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

Legenda použitých piktogramov



Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!



Bezpečnostné upozornenia
Manipulačné pokyny

Stan so šmýkačkou

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený na používanie v exteriéri v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné účely. Výrobok je vhodný pre deti od 2 rokov.

● Technické údaje

Rozmery (po montáži): cca. 145,5 x 60 x 180 cm (Š x V x H)

Maximálne zaťaženie: 50 kg

● Popis častí/obsah dodávky

- 1 x hrací teepee stan, rozložený [1]-[19]
- 1 x kĺzačka [20]
- 2 x textilný záves [21]
- 6 x lezecký kameň [22]-[26]
- 20 x šesťhranná skrutka s čiastočným závitom [27]
- 72 x skrutka do dreva s drážkou, dlhá [28]
- 12 x skrutka s vnútorným šesťhranom, dlhá [29]
- 12 x skrutka do dreva s drážkou, krátka [30]
- 2 x skrutka s vnútorným šesťhranom, krátka [31]
- 12 x pružinový napínací krúžok, veľký [32]
- 2 x narážacia matica, malá [33]
- 12 x podložka pod maticu, veľká [34]
- 12 x narážacia matica, veľká [35]
- 1 x kľúč s vnútorným šesťhranom [36]
- 2 x pružinový napínací krúžok, malý [37]
- 2 x podložka pod maticu, malá [38]
- 1 x návod na montáž a obsluhu



Bezpečnostné upozornenia

Pred prvým použitím si prečítajte bezpečnostné upozornenia!

Dodržiavajte bezpečnostné upozornenia!

⚠ Pozor. Iba jeden používateľ.

⚠ Pozor. Maximálne zaťaženie: 50 kg.

⚠ Pozor. Odporúčaný vek: od 2 rokov.

⚠ Pozor. Určené na používanie v exteriéri.

⚠ Pozor. Iba na domáce používanie.

⚠ Pozor. Držte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa.



Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Z dôvodu prítomnosti malých častí musí montáž vykonať dospelá osoba. Dbajte na to, aby sa výrobok a všetky súčasti resp. komponenty, odovzdali dieťaťu iba v zmontovanom stave.
- **Pozor.** Obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a musí byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom. Po montáži odstráňte z rozloženého výrobku aj očíslované nálepky. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Nedovoľte dieťaťu používať výrobok bez dozoru, pretože deti nedokážu posúdiť potenciálne nebezpečenstvá. Používanie iba pod priamym dozorom dospelšej osoby.
- Počas používania nesmú byť vo výrobku žiadne predmety s ostrými hranami alebo tvrdé predmety, napr. hračky.
- Udržujte a kontrolujte všetky časti Vášho výrobku najmä na začiatku každej sezóny a pravidelne počas sezóny. Kĺzačku, lezecké kamene, laná, upevňovacie prvky ako aj celý teepee stan musia pravidelne kontrolovať dospelí, aby sa predišlo poraneniam spôsobeným defektnými časťami. Akonáhle sa na výrobku vyskytnú chyby, nesmie sa ďalej používať.
- Na začiatku každej sezóny a pravidelne počas sezóny tiež skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice pevne utiahnuté, a v prípade potreby ich dotiahnite. Skontrolujte aj známky opotrebenia. Akonáhle sa na výrobku vyskytnú chyby, nesmie sa ďalej používať. Skontrolujte aj kryty skrutiek a iné komponenty, či nemajú ostré hrany, a v prípade potreby ich vymeňte.
- Informujte Vaše deti o pokynoch týkajúcich sa bezpečného hrania.
- Výrobok nesmie byť postavený na betóne, asfalte alebo iných tvrdých povrchoch.
- Výrobok by mal byť postavený na rovnom trávniku, na ktorom neležia kamene, drievka, hrbole a preliačieniny.
- Výrobok by mal mať primeranú bezpečnostnú vzdialenosť aspoň 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vodných plôch, previsnutých konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom prípadných poškodení alebo opotrebovania. Výrobok možno používať iba v bezchybnom stave! V prípade viditeľných alebo predpokladaných poškodení výrobok nepoužívajte.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny.
- Výrobok neumiestňujte na priame slnečné svetlo, aby ste znížili riziko popálenia.
- Skontrolujte pevné utiahnutie všetkých matic a skrutiek.

● Montáž

⚠ POZOR! Montáž smú vykonávať iba dospelé osoby. Výrobok obsahuje dlhú šnúru.

Poznámka: Z dôvodu veľkosti výrobku by montáž mali vykonávať najmenej dvaja dospelí.

Poznámka: Na montáž potrebujete skrutkovač a plastové kladivo (nie je súčasťou balenia).

- Obalový materiál použite ako základ na zostavenie výrobku.
- Výrobok namontujte na plochý a rovný povrch, ako je znázornené na obrázkoch A-M.

Poznámka: Jednotlivé časti výrobku sú očíslované podľa obsahu dodávky.

- Postavte výrobok na pevný, rovný a nekĺzavý podklad.
- Po montáži odstráňte očíslované nálepky. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia.

● Údržba a skladovanie

- Nepoužívajte drsné ani agresívne čistiace prostriedky.
- Čistíte iba vlhkou čistiacou handričkou a potom utrite do sucha.
- Výrobok skladujte vždy v čistom, suchom stave a pri izbovej teplote.

Textilný záves:



● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 446437_2307) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

Leyenda de pictogramas utilizados



¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!



Indicaciones de seguridad
Instrucciones de uso

Tienda de campaña india de juguete con tobogán

● Introducción



Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Especificaciones de uso

El producto ha sido diseñado para el uso doméstico en espacios exteriores. El producto no ha sido diseñado para ser utilizado con fines comerciales. El producto es apropiado para niños a partir de 2 años.

● Características técnicas

Medidas (montado): aprox. 145,5 x 60 x 180 cm (An x Al x Pr)
Carga máxima: 50 kg

● Volumen de suministro/descripción de piezas

1 x tipi para jugar, desmontado (1-19)
1 x tobogán 20
2 x cortina de tela 21
6 x roca para escalar (22-26)
20 x tornillo de hexágono interior con rosca parcial 27
72 x tornillo con ranura para madera, largo 28
12 x tornillo de hexágono interior, largo 29
12 x tornillo con ranura para madera, corto 30
2 x tornillo de hexágono interior, corto 31
12 x anillo de sujeción elástico, grande 32
2 x tuerca de impacto, pequeña 33
12 x arandela, grande 34
12 x tuerca de impacto, grande 35
1 x llave hexagonal macho 36
2 x anillo de sujeción elástico, pequeño 37
2 x arandela, pequeña 38
1 x instrucciones de montaje y manejo



Indicaciones de seguridad

¡Lea las indicaciones de seguridad antes de la primera utilización!

¡Siga las indicaciones de seguridad!

⚠ Atención. Solo un usuario.

⚠ Atención. Carga máxima 50 kg.

⚠ Atención. Edad recomendada: a partir de 2 años.

⚠ Atención. Diseñado para el uso en exteriores.

⚠ Atención. Solo para uso doméstico.

⚠ Atención. Mantener alejado del fuego.



¡Peligro de muerte!

- El montaje debe realizarlo un adulto debido a las piezas pequeñas existentes. Asegúrese de entregar el artículo y todos los elementos y/o componentes solo en estado montado al niño.
- **Atención.** El material de embalaje y fijación no forma parte del juguete y, por razones de seguridad, debe retirarse siempre antes de entregarle el artículo al niño para que juegue. Tras el montaje, retire también los adhesivos numerados del artículo desmontado. Existe riesgo de asfixia.



¡Peligro de lesiones!

- No deje al niño que utilice el artículo sin supervisión, ya que los niños no pueden reconocer los peligros potenciales. Utilización únicamente bajo la supervisión directa de un adulto.
- Durante su uso no debe haber objetos afilados o duros, por ej. juguetes, en el artículo.
- Mantenga y revise especialmente al comienzo de cada temporada, así como regularmente durante la temporada de uso, todos los componentes del artículo. Un adulto debe revisar regularmente el tobogán, las rocas para escalar, las cuerdas, los elementos de fijación, así como todo el tipi para jugar, para evitar lesiones por piezas defectuosas. En cuanto el artículo muestre algún defecto, no debe seguir utilizándose.
- Asimismo, compruebe al comienzo de cada temporada, así como regularmente durante la temporada de uso, que todos los tornillos y tuercas estén bien apretados y, si procede, vuelva a apretarlos. Revise también el artículo en busca de signos de desgaste. En cuanto el artículo muestre algún defecto, no debe seguir utilizándose. Compruebe también las tapas de los tornillos y otros componentes en busca de bordes afilados y, si procede, sustitúyalos.
- Informe a los niños sobre las instrucciones de uso para un juego seguro.
- No monte el artículo sobre hormigón, asfalto u otras superficies de dureza similar.
- El artículo debe colocarse sobre un césped plano, libre de piedras, baches, golpes, golpes y huecos.
- El artículo debe tener una distancia de seguridad razonable de al menos 2 m respecto de edificios, escaleras, vallas, muros, vías fluviales, ramas colgantes, tendedores, cables eléctricos y otros obstáculos.
- Revise el artículo antes de cada uso en busca de daños o desgaste. ¡El artículo solo debe usarse si se encuentra en perfecto estado! No utilice el artículo en caso de daños visibles o supuestos daños.
- No lleve a cabo ningún tipo de modificación en el artículo.
- No exponga el producto a la luz solar directa para evitar el riesgo de quemaduras.
- Compruebe que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados.

● Montaje

⚠ ¡ATENCIÓN! El montaje debe ser realizado por un adulto. El producto contiene un cordel largo.

Nota: El montaje del producto debe realizarse entre al menos dos adultos debido a su tamaño.

Nota: Para el montaje necesita un destornillador y un martillo de plástico (no incluido en el volumen de suministro).

- Utilice el material de embalaje como base para montar el producto.
- Monte el producto tal y como se muestra en las imágenes A-M, sobre una superficie lisa y plana.

Nota: Las piezas del producto están numeradas conforme al volumen de suministro.

- Coloque el producto sobre una base plana y antideslizante.
- Retire los adhesivos numerados tras el montaje. Existe riesgo de asfixia.

● **Cuidado y almacenaje**

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Lávelo solo con un paño de limpieza húmedo y, a continuación, séquelo.
- Este producto debe guardarse siempre limpio, seco y a temperatura ambiente.

Cortina de tela:



● **Eliminación**

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 446437_2307) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

ES Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

De anvendte piktogrammers legende



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Sikkerhedsanvisninger
Handlingsanvisninger

Tipi med rutsjebane

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er bestemt til udendørs brug i private hjem. Produktet er ikke beregnet til kommerciel anvendelse. Produktet er egnet til børn fra 2 år.

● Tekniske data

Mål (opstillet): ca. 145,5 x 60 x 180 cm (b x h x d)
Maksimal belastning: 50 kg

● Levering / beskrivelse af de enkelte dele

1 x tipi, demonteret (1-19)
1 x rutsjebane 20
2 x stofforhæng 21
6 x klatresten (22-26)
20 x indvendig sekskantskrue med delvist gevind 27
72 x slidset træskruer, lang 28
12 x indvendig sekskantskrue, lang 29
12 x slidset træskruer, kort 30
2 x indvendig sekskantskrue, kort 31
12 x fjederspændingsring, stor 32
2 x indslagsmøtrik, lille 33
12 x mellemlægsskive, stor 34
12 x indslagsmøtrik, stor 35
1 x indvendig sekskantnøgle 36
2 x fjederspændingsring, lille 37
2 x mellemlægsskive, lille 38
1 x monterings- og betjeningsvejledning



Sikkerhedsanvisninger

Læs sikkerhedsanvisningerne før brug!

Overhold sikkerhedsanvisningerne!

Obs. Kun en bruger ad gangen.

Obs. Maksimal belastning: 50 kg.

Obs. Aldersanbefaling: fra 2 år.

Obs. Kun til udendørs anvendelse.

Obs. Kun til hjemmebrug.

Obs. Holdes væk fra ild.



Livsfare!

- Monteringen skal foretages af en voksen pga. små dele. Vær opmærksom på, at produktet og samtlige dele eller komponenter kun må gives til børn i samlet tilstand.
- Obs.** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke del af legetøjet og bør altid fjernes på grund af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn til leg. Fjern de nummererede klistermærker efter monteringen. Der er fare for kvælning.



Fare for tilskadekomst!

- Lad ikke dit barn bruge produktet uden opsyn, da børn ikke kan vurdere de potentielle farer. Anvend produktet kun under det direkte opsyn af en voksen.
- Under anvendelsen må der ikke være genstande med skarpe kanter eller hårde genstande som f.eks. legetøj i produktet.
- Vedligehold og kontrollér alle komponenter af dit produkt, især i begyndelsen af hver sæson og regelmæssigt i løbet af hele sæsonen. Rutsjebanen, klatresten, reb, fastgørelsesanordninger og hele tipien skal jævnligt kontrolleres af voksne for at undgå skader forårsaget af defekte dele. Produktet må ikke anvendes mere, når der er tegn på synlige skader.
- Kontroller også i begyndelsen af hver sæson og jævnligt i løbet af hele sæsonen, at alle skruer og møtrikker er spændte og spænd evt. efter. Kontrollér også produktet for skader eller slitage. Produktet må ikke anvendes mere, når der er tegn på synlige skader. Kontrollér alle afdækninger af skruer og andre dele for skarpe kanter, og udskift dem ved behov.
- Tag en snak med dine børn om brugsanvisningerne for sikker leg.
- Produktet må ikke stilles op på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Produktet skal opstilles på en jævn græsplæne, som er fri for sten, grene, ujævnheder og nedsænkninger.
- Produktet skal have en tilpas sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, vandområder, grene, tørresnore, el-ledninger og andre forhindringer.
- Kontrollér produktet inden hver brug for beskadigelser eller slitage. Produktet må kun anvendes i perfekt stand! Anvend ikke produktet, hvis der er synlige eller formodede beskadigelser.
- Foretag ingen ændringer på produktet.
- Stil ikke produktet op i direkte sollys, for at undgå faren for forbrændinger.
- Kontroller at alle møtrikker og skruer sidder fast.

● Montering

Obs! Opbygning må kun foretages af voksne. Produktet indeholder en lang snor.

Bemærk: På grund af produktets størrelse bør monteringen foretages af mindst to voksne.

Bemærk: Til monteringen skal du bruge en skruetrækker og en kunststofhammer (ikke inkluderet i leveringen).

- Brug emballagematerialet som underlag, for at montere produktet.
- Monter produktet som vist i afbildningerne A-M, på en flad og jævn undergrund.

Bemærk: Produktets dele er nummereret ved levering.

- Stil produktet på en fast, jævn og skridsikker undergrund.
- Fjern de nummererede klistermærker efter monteringen. Der er fare for kvælning.

● Pleje og opbevaring

- Brug ingen skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en fugtig klud og tør det efterfølgende af.
- Opbevar altid produktet tørt og rent og ved stuetemperatur.

Stofforhæng:



● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatører, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 446437_2307) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der

forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedsættende serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

DK Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

Legenda dei pittogrammi utilizzati



Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!



Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso

Tenda tipi con scivolo

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato all'utilizzo domestico privato in ambienti esterni. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale. Il prodotto è adatto ai bambini a partire dai 2 anni.

● Specifiche tecniche

Dimensioni (montato): ca. 145,5 x 60 x 180 cm (L x A x P)

Carico massimo: 50 kg

● Fornitura/Descrizione dei componenti

1 x tipi, smontato (1-19)

1 x scivolo 20

2 x tendine di stoffa 21

6 x ancoraggi (22-26)

20 x viti a brugola esagonale con filettatura parziale 27

72 x viti di legno a intaglio, lunghe 28

12 x viti a brugola esagonale, lunghe 29

12 x viti di legno a intaglio, corte 30

2 x viti a brugola esagonale, corte 31

12 x anelli elastici, grandi 32

2 x dadi a battuta, piccoli 33

12 x rondelle, grandi 34

12 x dadi a battuta, grandi 35

1 x chiave a brugola esagonale 36

2 x anelli elastici, piccoli 37

2 x rondelle, piccole 38

1 x manuale per il montaggio e l'uso



Avvertenze di sicurezza

Prima del primo utilizzo leggere le avvertenze per la sicurezza! Rispettare le avvertenze per la sicurezza!

Attenzione. Solo un utente alla volta.

Attenzione. Carico massimo 50 kg.

Attenzione. Età consigliata: dai 2 anni.

Attenzione. Adatto per l'utilizzo all'aperto.

Attenzione. Solo per uso domestico.

Attenzione. Tenere lontano dal fuoco.



Pericolo letale!

- Data la presenza di pezzi di piccole dimensioni il montaggio deve essere eseguito da un adulto. Prima di consegnare l'articolo al bambino, assicurarsi che l'articolo e tutte le parti e i componenti siano perfettamente montati.
- **Attenzione.** Tutti i materiali che costituiscono l'imballaggio e quelli utilizzati per il fissaggio non sono parte integrante del giocattolo, si consiglia pertanto di rimuoverli sempre per motivi di sicurezza prima di consegnare l'articolo ai bambini per giocare. Dopo il montaggio rimuovere gli adesivi numerati dall'articolo montato. Sussiste il rischio di soffocamento.



Pericolo di lesioni!

- Non lasciare i bambini incustoditi durante l'uso dell'articolo in quanto non sono in grado di riconoscere i potenziali pericoli. Utilizzare esclusivamente sotto la sorveglianza diretta di un adulto.
- Durante l'uso, nell'articolo non devono trovarsi oggetti duri e con spigoli, quali ad esempio i giocattoli.
- Effettuare la manutenzione e controllare tutti i componenti dell'articolo in particolare all'inizio di ogni stagione e regolarmente durante la stagione di utilizzo. Lo scivolo, gli ancoraggi, le corde, i materiali di fissaggio e l'intero tipi devono essere controllati regolarmente da un adulto per evitare il rischio di lesioni causate da parti difettose. Se l'articolo mostra dei difetti, non utilizzarlo più.
- All'inizio di ogni stagione e regolarmente durante la stagione d'uso controllare anche tutte le viti e i dadi per accertarsi che sono serrati e serrarli secondo necessità. Verificare se l'articolo ha segni di usura. Se l'articolo mostra dei difetti, non utilizzarlo più. Controllare tutte le coperture delle viti e gli altri componenti per verificare se hanno spigoli vivi e sostituirli se necessario.
- Informare i propri figli circa le istruzioni per l'uso affinché giochino in sicurezza.
- L'articolo non deve essere utilizzato su calcestruzzo, asfalto o altre superfici dure.
- L'articolo deve essere montato in piano su una superficie erbosa priva di pietre, rami, dossi e buche.
- L'articolo deve avere una distanza di sicurezza adeguata pari ad almeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, muri, corsi d'acqua, rami pendenti, fili della biancheria, cavi elettrici e altri ostacoli.
- Prima di ogni utilizzo controllare che l'articolo non sia né danneggiato né consumato. L'articolo può essere utilizzato soltanto se in perfetto stato! Non utilizzare l'articolo in presenza di danni visibili o presunti.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Non lasciare il prodotto sotto la luce solare diretta al fine di evitare il rischio di scottature.
- Verificare che tutti i dadi e le viti siano saldamente in sede.

● Montaggio

ATTENZIONE! Montaggio solo da parte di adulti. Il prodotto contiene una fune lunga.

Nota: a causa della dimensione del prodotto il montaggio deve essere eseguito da almeno due persone adulte.

Nota: per il montaggio del prodotto sono necessari un cacciavite e un martello di plastica (non inclusi nella fornitura).

- Utilizzare il materiale di imballaggio come base per montare il prodotto.
- Montare il prodotto su una superficie piana e a livello del terreno, come mostrato nelle figure A-M.

Nota: le parti del prodotto sono contrassegnate da numeri.

- Collocare il prodotto su una superficie piana e antiscivolo.
- Dopo il montaggio rimuovere gli adesivi numerati. Sussiste il rischio di soffocamento.

● Cura e conservazione

- Non utilizzare detergenti aggressivi o acidi.
- Pulire solo con un panno umido e successivamente asciugare.
- Conservare il prodotto sempre pulito, asciutto e a temperatura ambiente.

Tendine di stoffa:



● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 446437_2307) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata



Tartsa be a figyelmeztető- és a biztonsági tudnivalókat!



Biztonsági tudnivalók
Kezelési utasítások

Tipi csúszdával

● Bevezető



Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A termék kizárólag privát kültéri használatra készült. A terméket nem közületi felhasználásra szánták. A termék 2 éves kor feletti gyerekek számára ajánlott.

● Műszaki adatok

Mérete (felállítva): kb. 145,5 x 60 x 180 cm (sz x ma x mé)
Maximális terhelés: 50 kg

● A csomag tartalma/Alkatrészek leírása

- 1 x játéksátor, szétszedve [1]-[19]
- 1 x csúszda [20]
- 2 x anyagfüggöny [21]
- 6 x mászókó [22]-[26]
- 20 x hatszögcsavar részmenettel [27]
- 72 x hasított fejű csavar fához, hosszú [28]
- 12 x hatszögcsavar, hosszú [29]
- 12 x hasított fejű csavar fához, rövid [30]
- 2 x hatszögcsavar, rövid [31]
- 12 x rugófeszítő gyűrű, nagy [32]
- 2 x beüthető csavaranya, kicsi [33]
- 12 x alátétlemez, nagy [34]
- 12 x beüthető csavaranya, nagy [35]
- 1 x belső hatlapú csavarkulcs [36]
- 2 x rugófeszítő gyűrű, kicsi [37]
- 2 x alátétlemez, kicsi [38]
- 1 x összeszerelési és használati útmutató



Biztonsági tudnivalók

Használat előtt olvassa el a biztonsági utasításokat!

Tartsa be a biztonsági utasításokat!

- Figyelem.** Csak egy ember használja.
- Figyelem.** Maximális terhelés: 50 kg.
- Figyelem.** Javasolt kor: 2 éves kortól.
- Figyelem.** Kültéri használatra készült.
- Figyelem.** Csak otthoni használatra.
- Figyelem.** Tűztől távol tartandó.



Életveszély!

- Az összeszerelést a csomagban kisebb alkatrészek miatt felnőtt végezze. Ügyeljen arra, hogy az árucikk és valamennyi alkatrészét, ill. tartozékát csak összeszerelt állapotban adják át a gyermeknek.
- Figyelem.** A csomagoló- és rögzítőanyagok nem a játék tartozékai, ezeket biztonsági okokból mindig el kell távolítani, mielőtt odaadják az árucikket a gyermekeknek játszani. A felépítés után távolítsa el a szét-szedett árucikk számozott matricáit is. Fulladásveszély áll fenn.



Sérülésveszély!

- Ne hagyja gyermekét, hogy felügyelet nélkül használja az árucikket, mivel a gyerekek nem képesek felmérni a potenciális veszélyeket. Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható!
- Használat közben ne legyen éles vagy kemény tárgy, pl. játék, az árucikkben.
- Tartsa karban és rendszeresen ellenőrizze árucikke összes alkatrészét, főleg a szezon kezdés előtt, valamint a szezon alatt. Ahhoz, hogy elkerülje a meghibásodott alkatrészek okozta sérüléseket, rendszeresen ellenőrizze egy felnőtt a csúszda, a mászókó, a kötél és játéksátor állapotát. Az árucikk nem használható, ha hiányos.
- Ellenőrizze szintén minden szezon elején, valamint rendszeresen a szezon alatt, hogy minden csavar és csavaranya meg legyen húzva és szükség esetén húzza meg őket újra. Ellenőrizzen minden árucikket, hogy nem kopott-e. Az árucikk nem használható, ha hiányos. Ellenőrizzen a csavartakarókat és egyéb alkatrészeket, hogy vannak-e rajta éles szélék és szükség esetén cserélje ki ezeket.
- Tájékoztassa a gyermekeit a biztonságos játékhoz szükséges használati tudnivalókról.
- Az árucikket ne építse betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- Az árucikketegy sík, füves, kövektől, ágaktól, kiemelkedésektől és mélyedésektől mentes területen kell felállítani.
- Az árucikket az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, vizektől, belógó ágaktól, szárítókötelektől, elektromos veztékektől és egyéb akadályoktól legalább 2 m-es biztonsági távolságban kell elhelyezni!
- Ellenőrizze az árucikket minden használat előtt, hogy nincsen-e rajta elhasználadás nyoma. Az árucikket csak kifogástalan állapotban szabad használni! Ne használja az árucikket látható vagy vélt sérülések esetén.
- Ne alakítsa át az árucikket!
- A forrázás kockázatának csökkentésére kérjük, ne tegye ki a terméket a napfény közvetlen hatásának.
- Ellenőrizze az összes csavaranya és csavar szoros illeszkedését.

● Összeszerelés

FIGYELEM! Csak felnőttek építhetik fel. A termék egy hosszú kötelet tartalmaz.

Tudnivaló: A termék összeszerelését a mérete miatt legalább két felnőtt végezze.

Tudnivaló: A termék összeszereléséhez szüksége lesz egy csavarhúzóra és egy műanyag kalapácsra (nem tartalmazza a csomag).

- Használja alátétként a csomagolóanyagot, hogy a terméket felépítse.
- Szerelje össze a terméket az A-M ábrák szerint egy sík és lapos területen.
- Tudnivaló:** A termék részeit a csomag tartalma szerint számoztuk
- Állítsa a terméket egyenes és, csúszásmentes felületre.
- A felépítés után távolítsa el a számozott matricákat. Fulladásveszély áll fenn.

● Ápolás és tárolás

- Ne használjon maró vagy erős tisztítószeret.
- AKizárólag egy nedves kendővel tisztítsa és azután törölje szárazra.
- A terméket mindig tisztán, szárazon és szobahőmérsékleten tárolja.

Anyagfüggöny:



● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választatunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 446437_2307) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

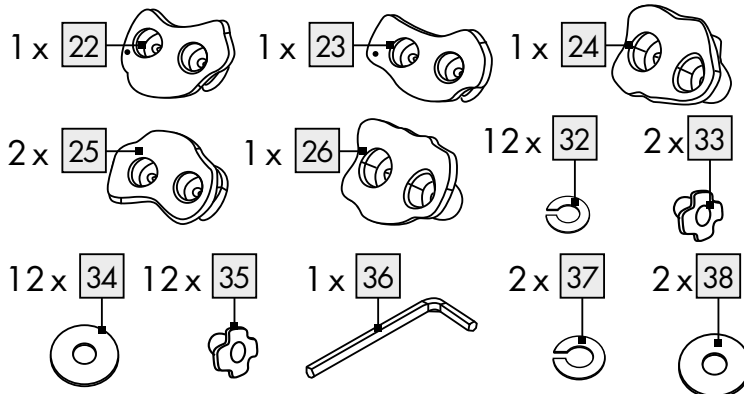
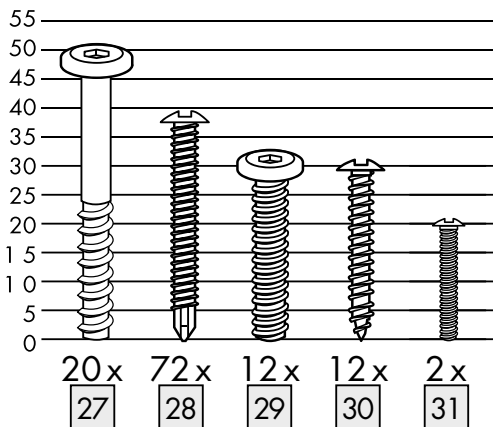
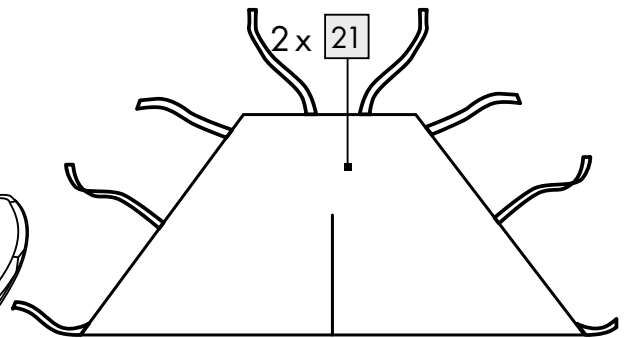
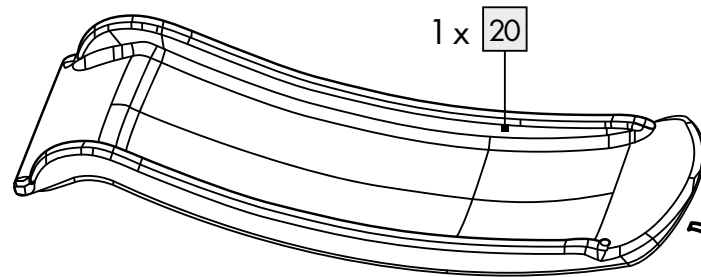
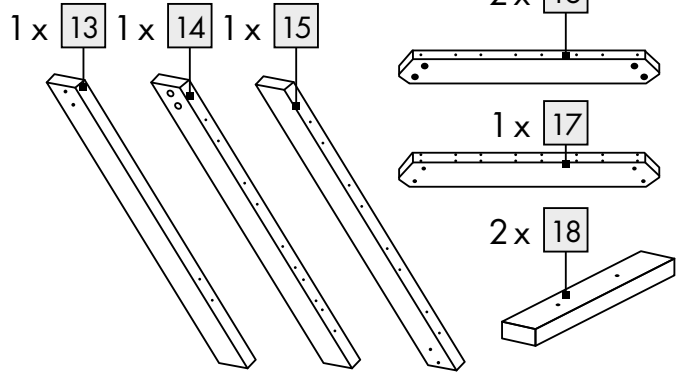
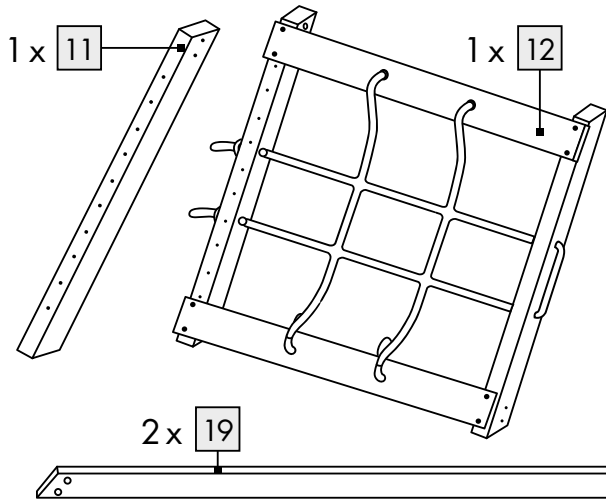
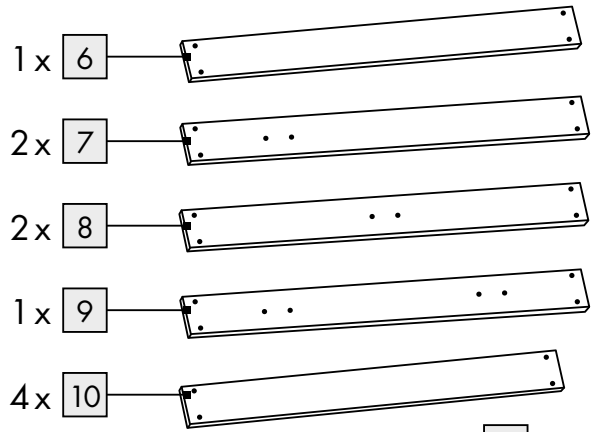
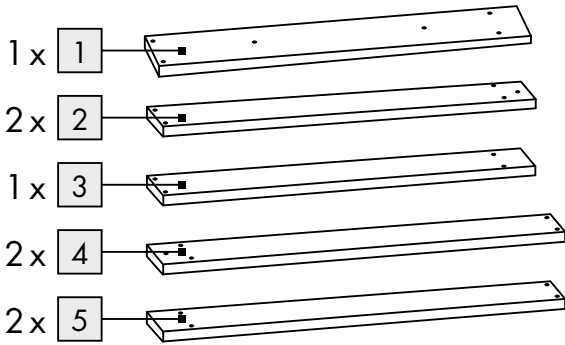
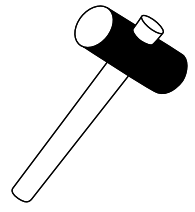
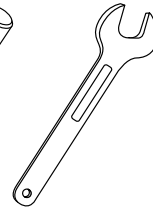
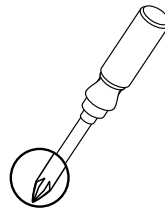
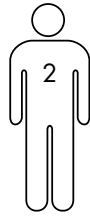
● Szerviz

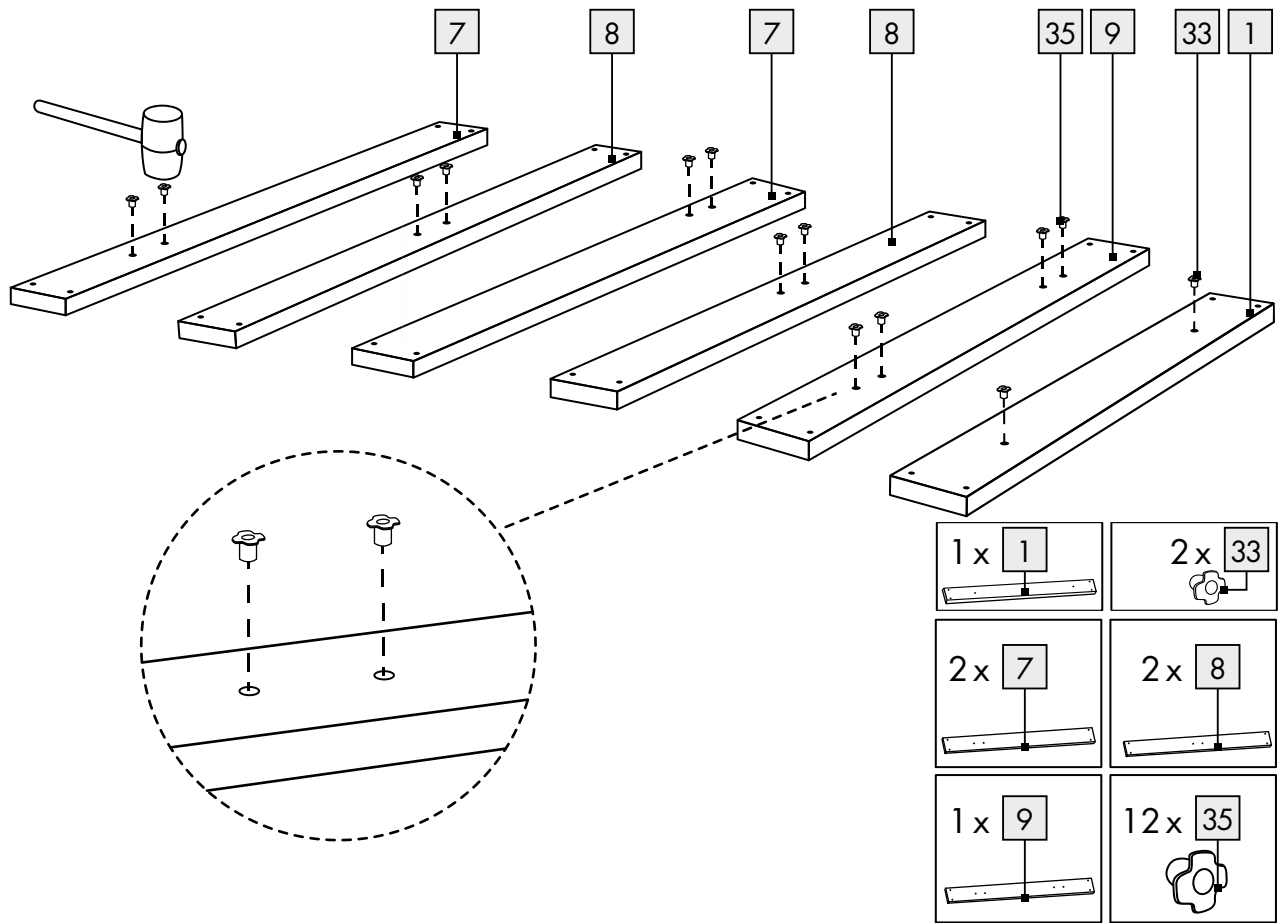
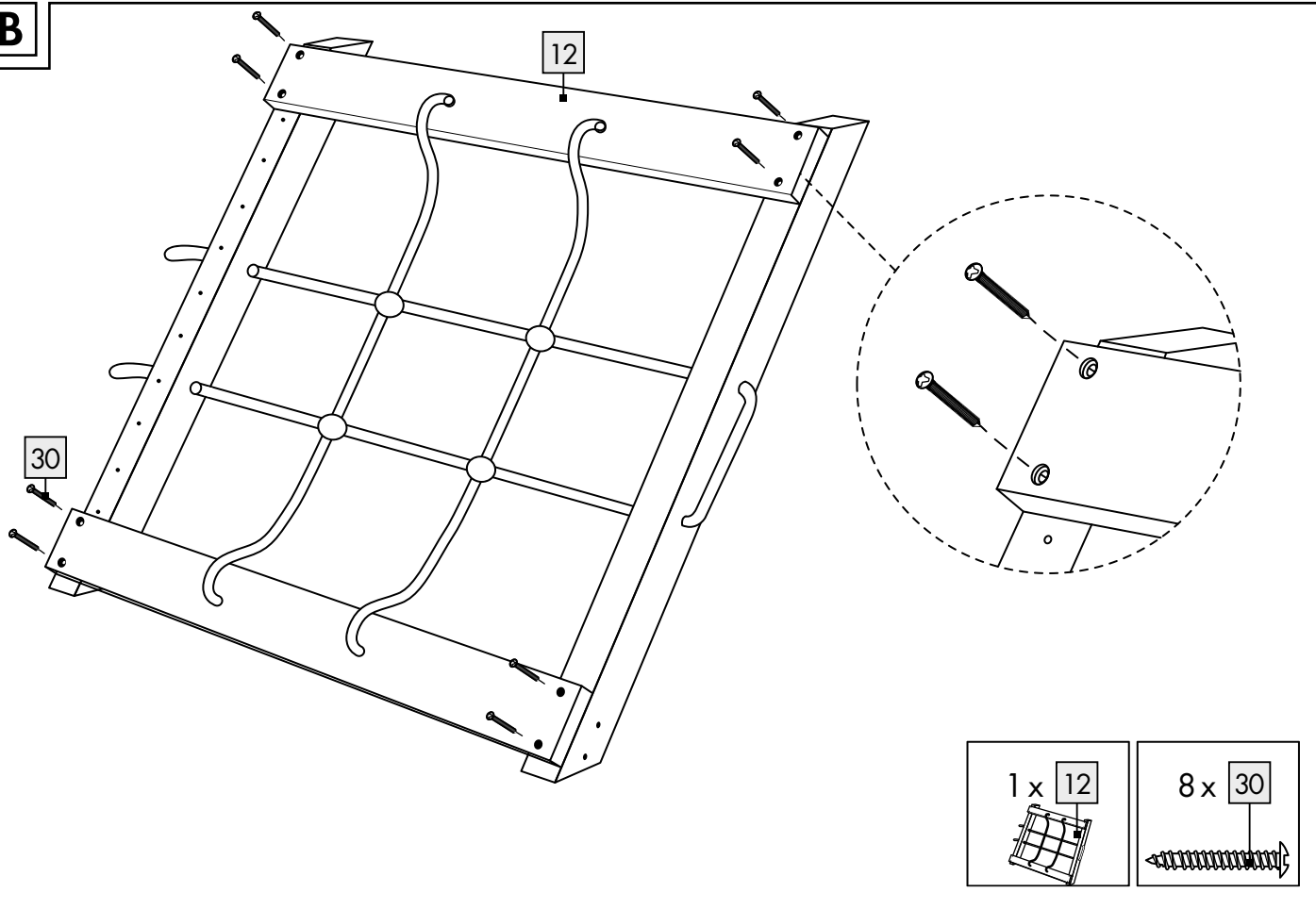
 **Szerviz Magyarország**

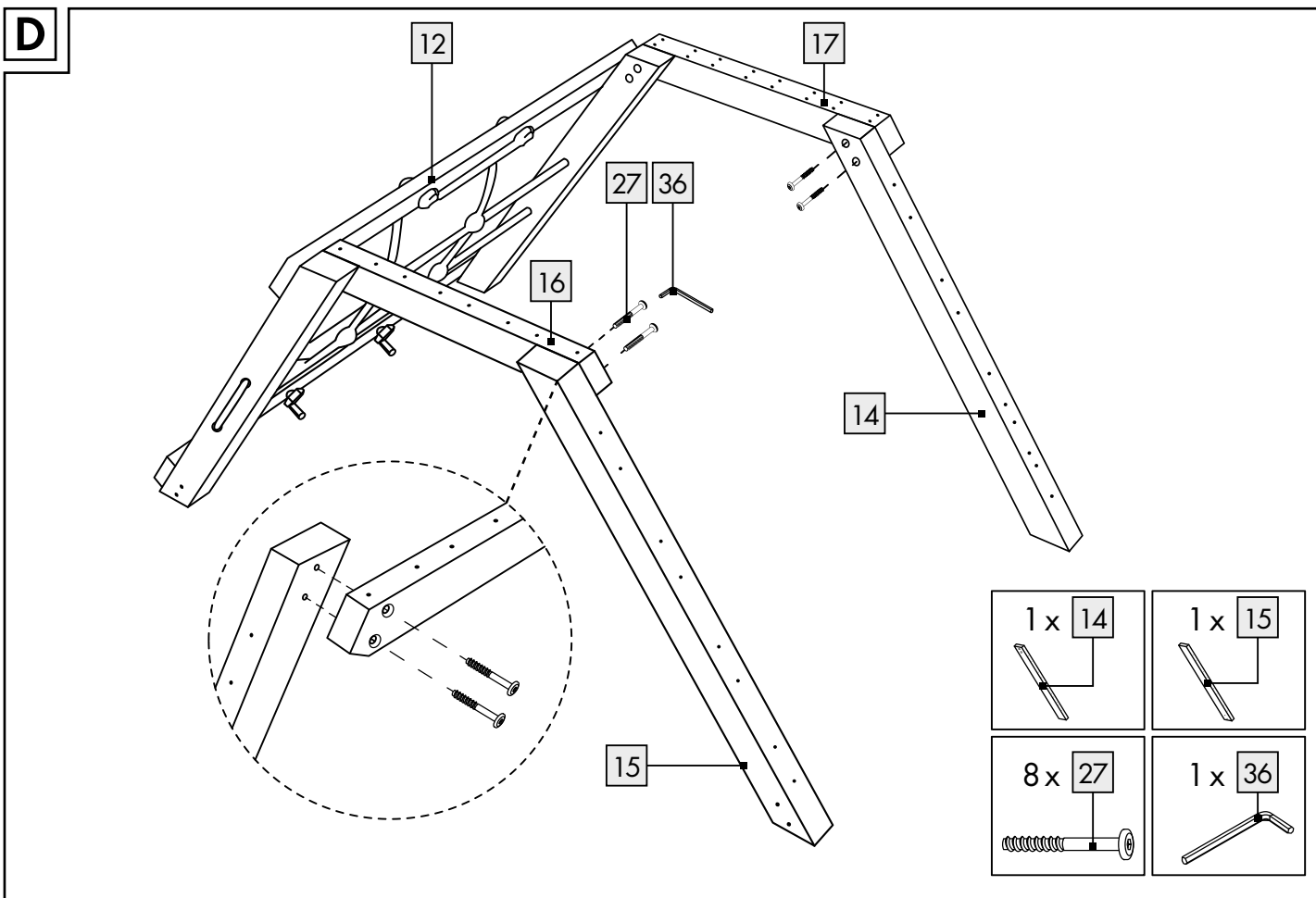
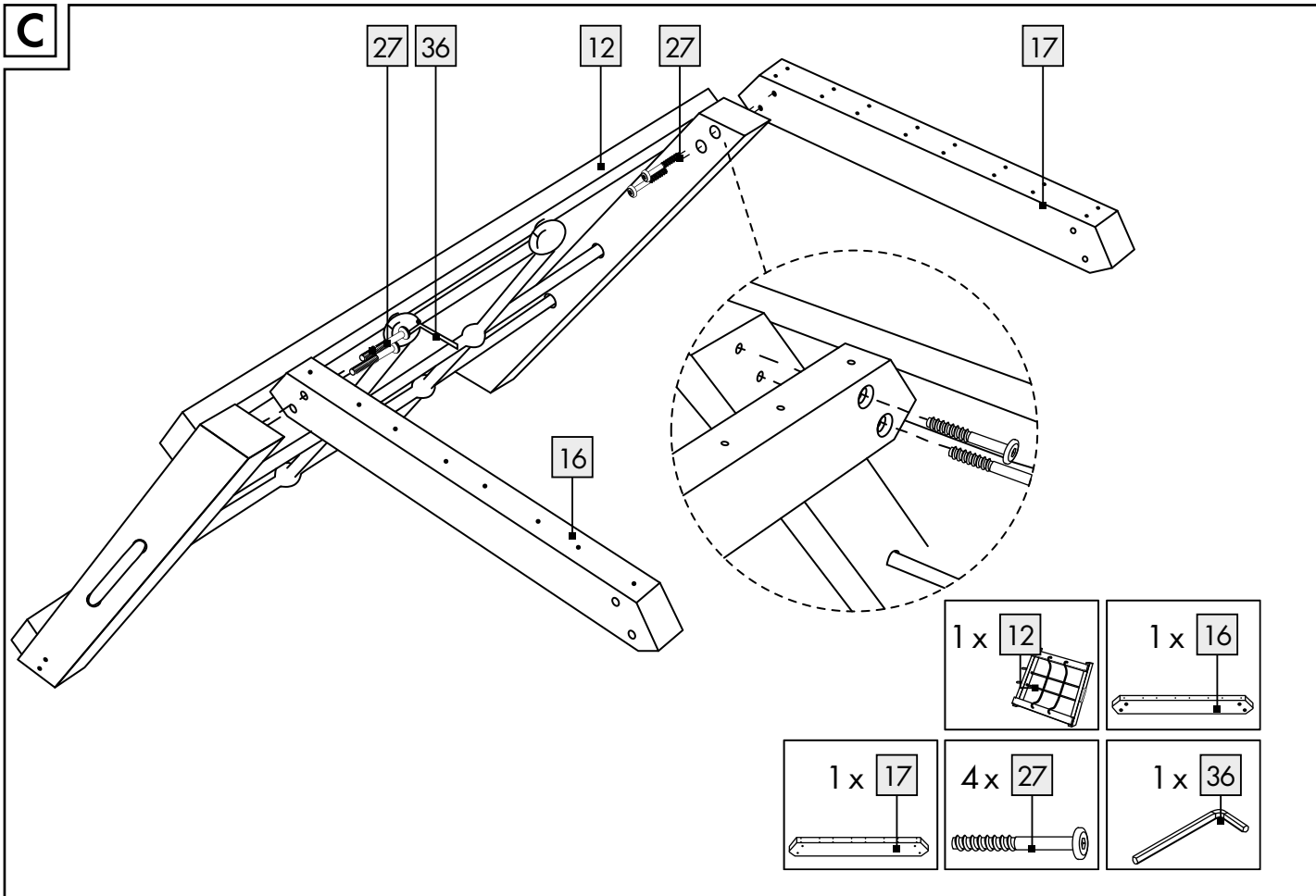
Tel.: 0680021536

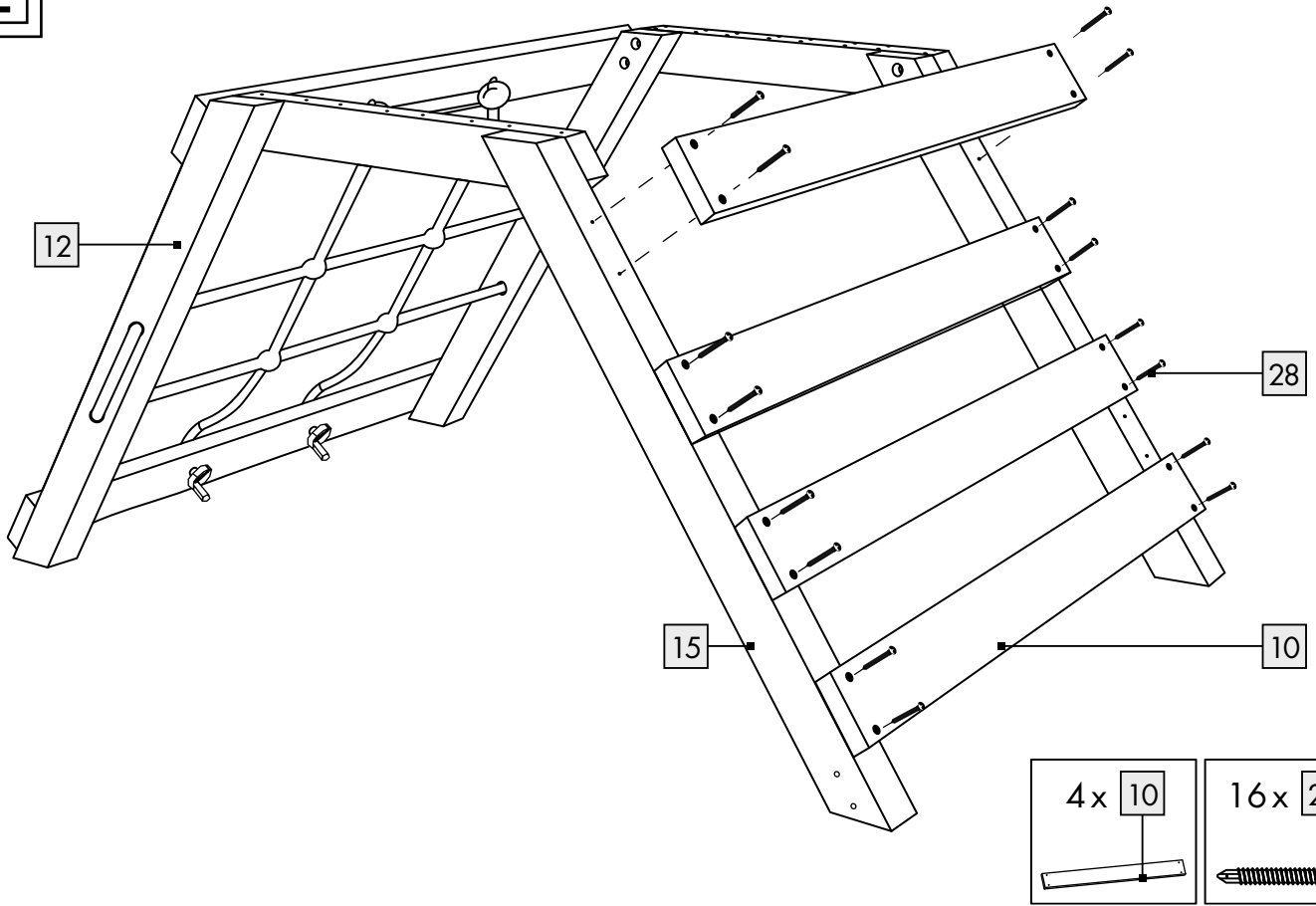
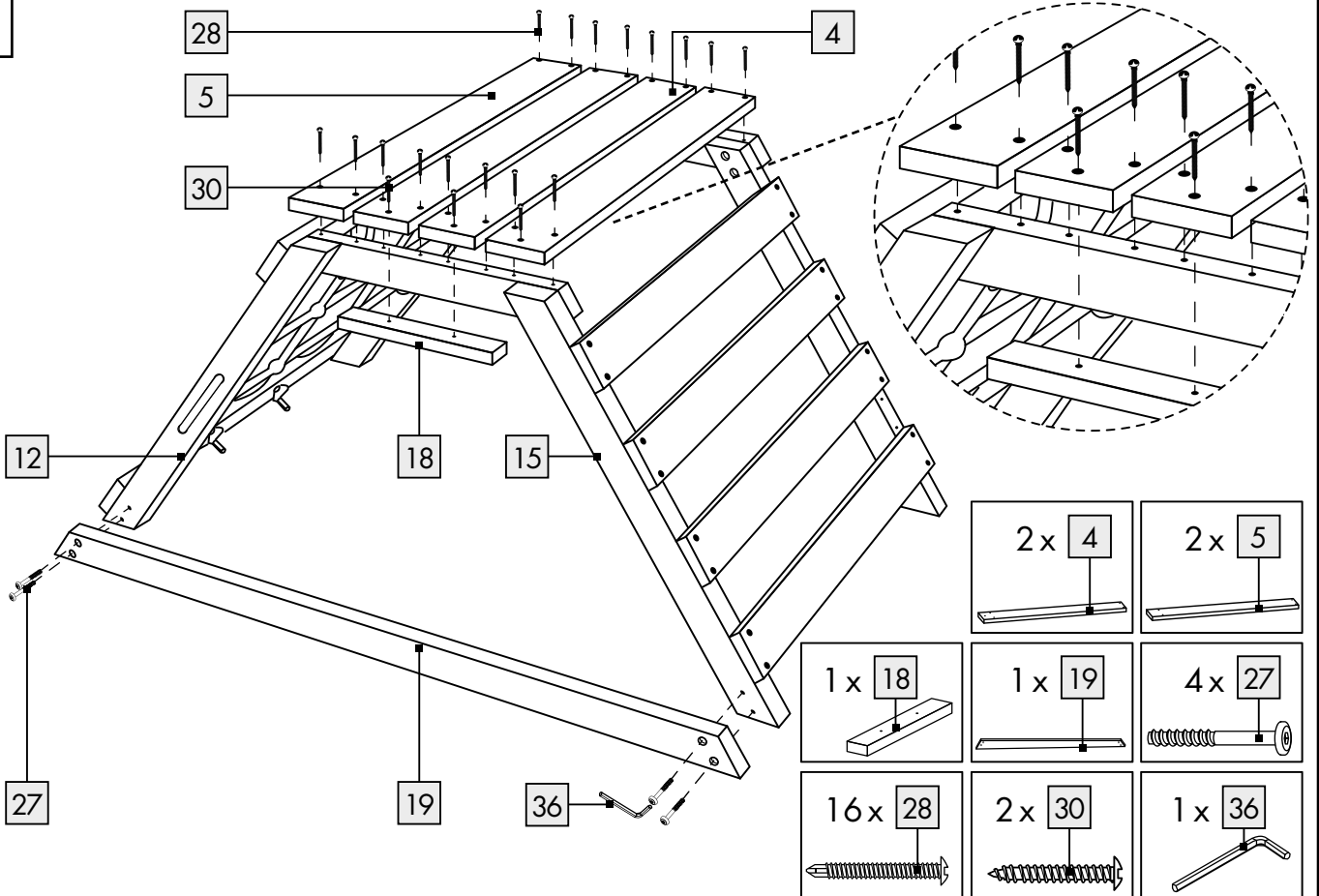
E-mail: owim@lidl.hu

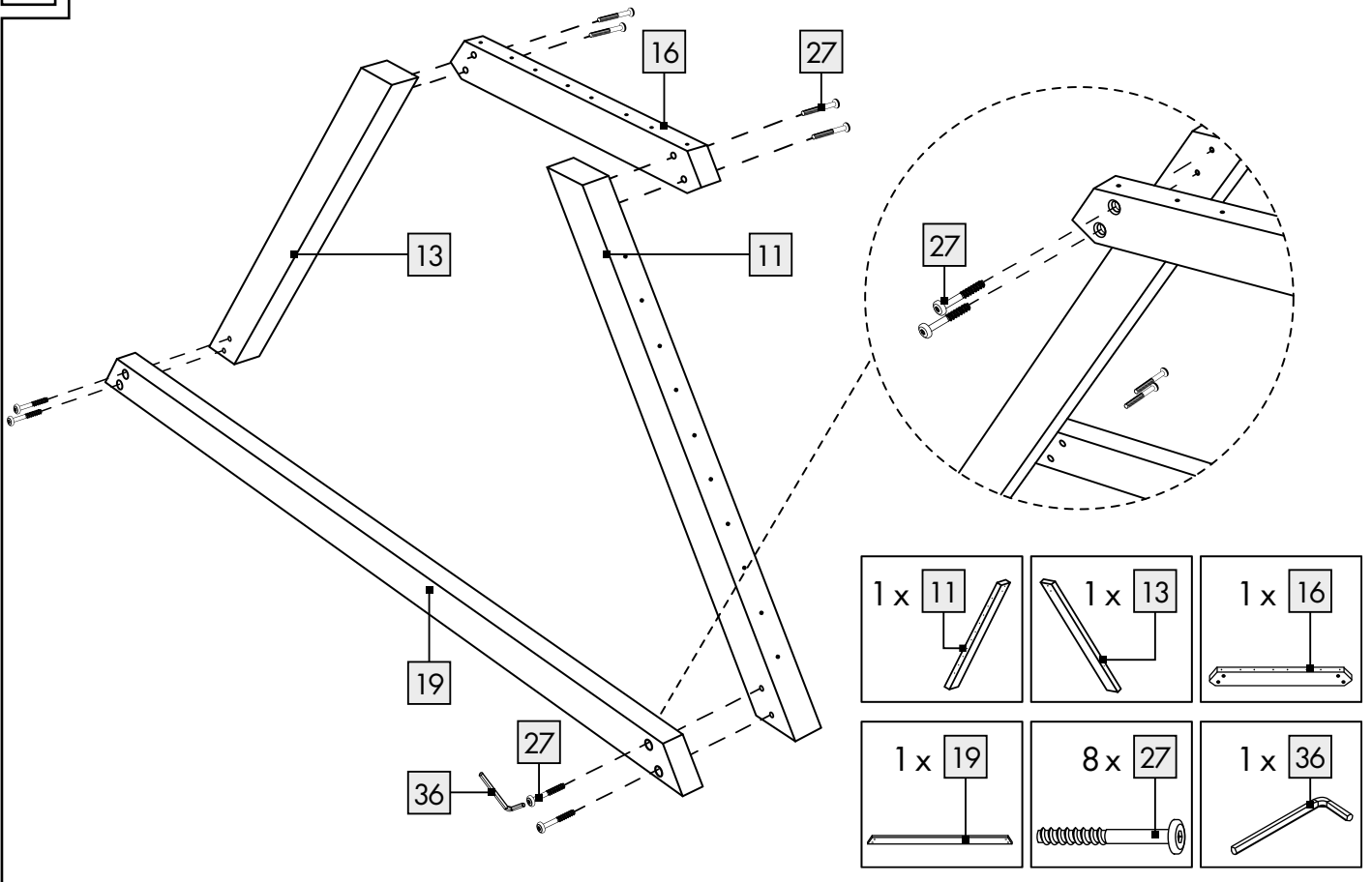
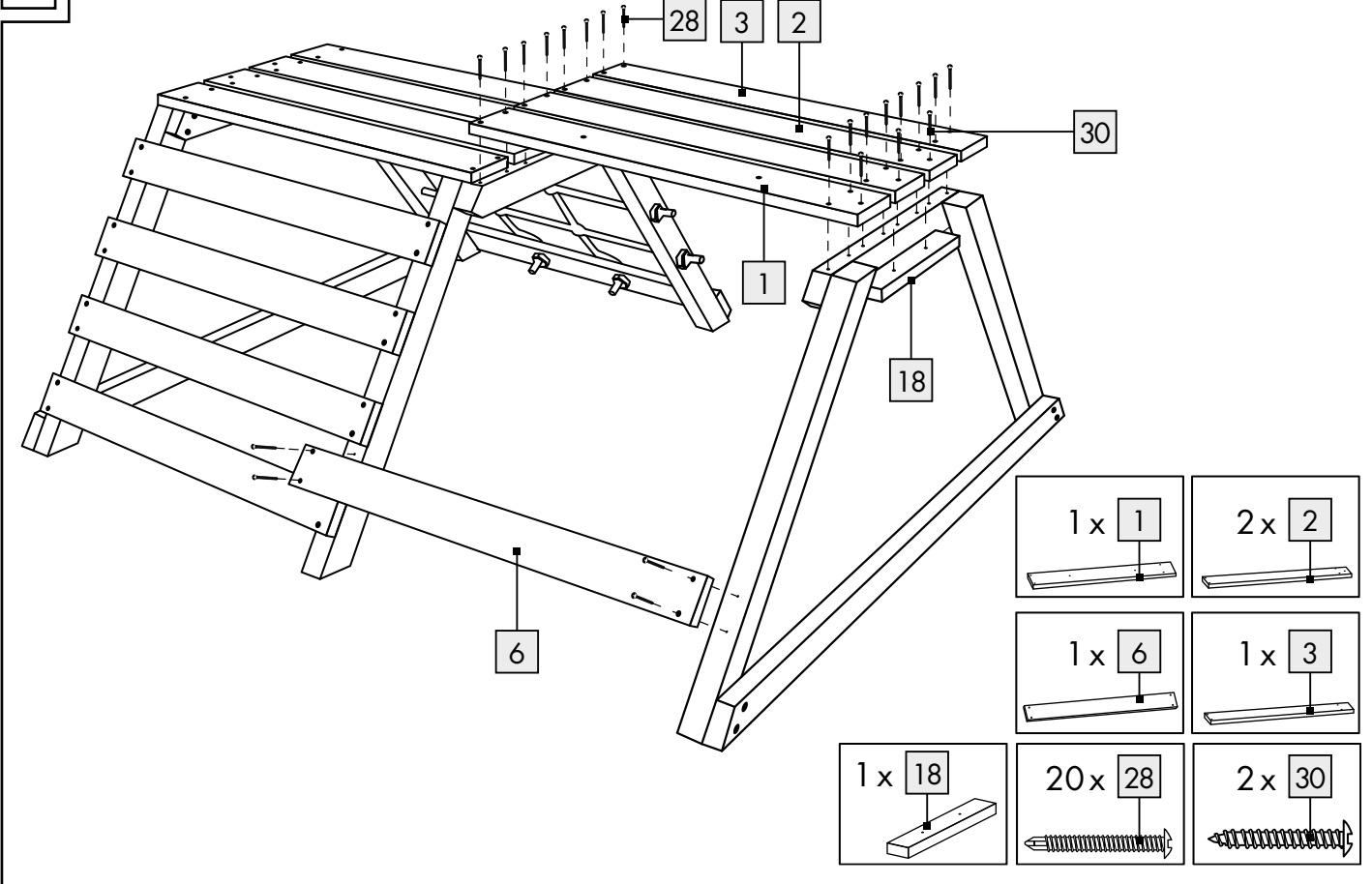
Sie benötigen · You need · Il vous faut
 U hebt nodig · Wymagane · Potřebujete
 Potrebujete · Necesita · Du skal bruge
 Vi servono · Szükséges szerszámok:

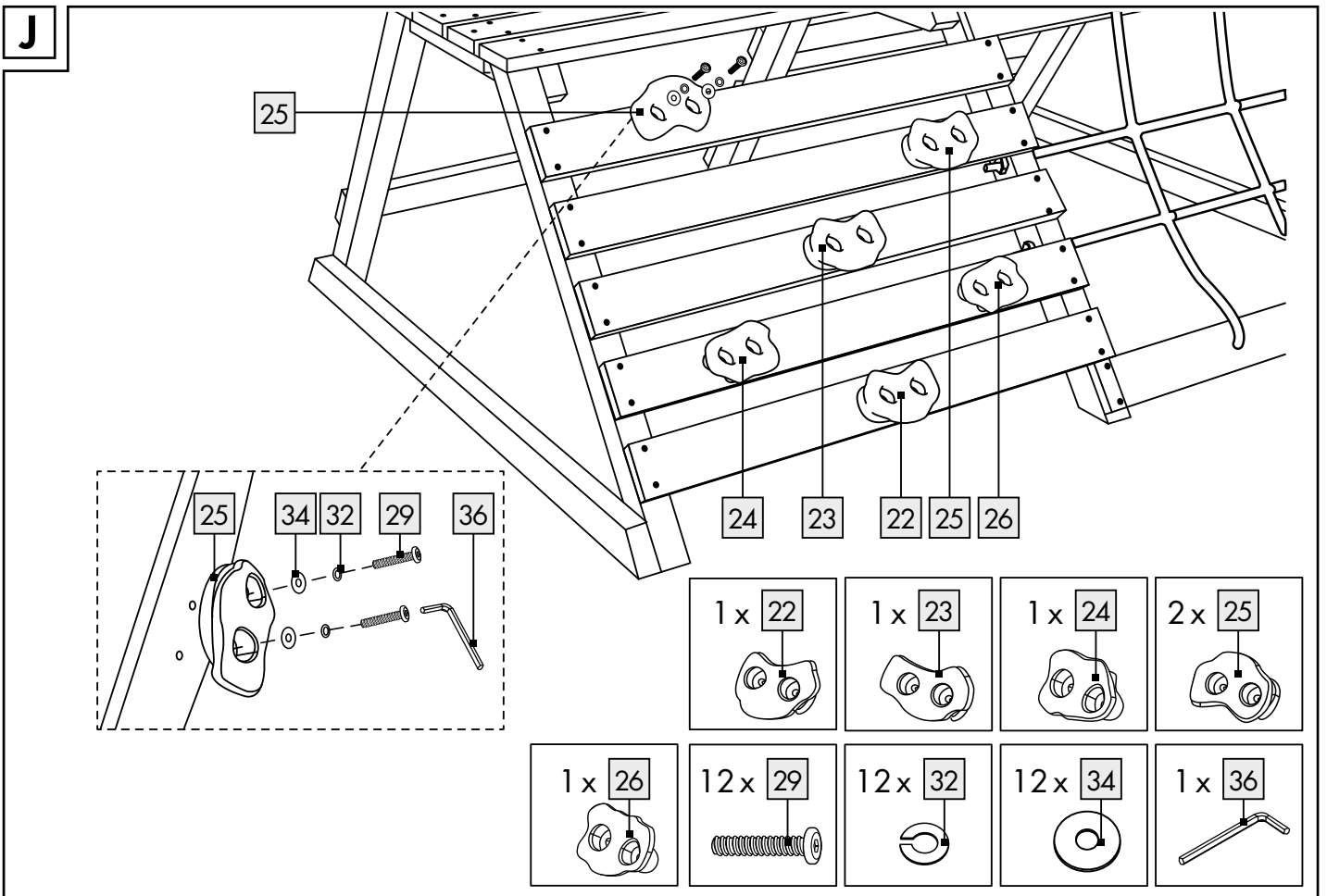
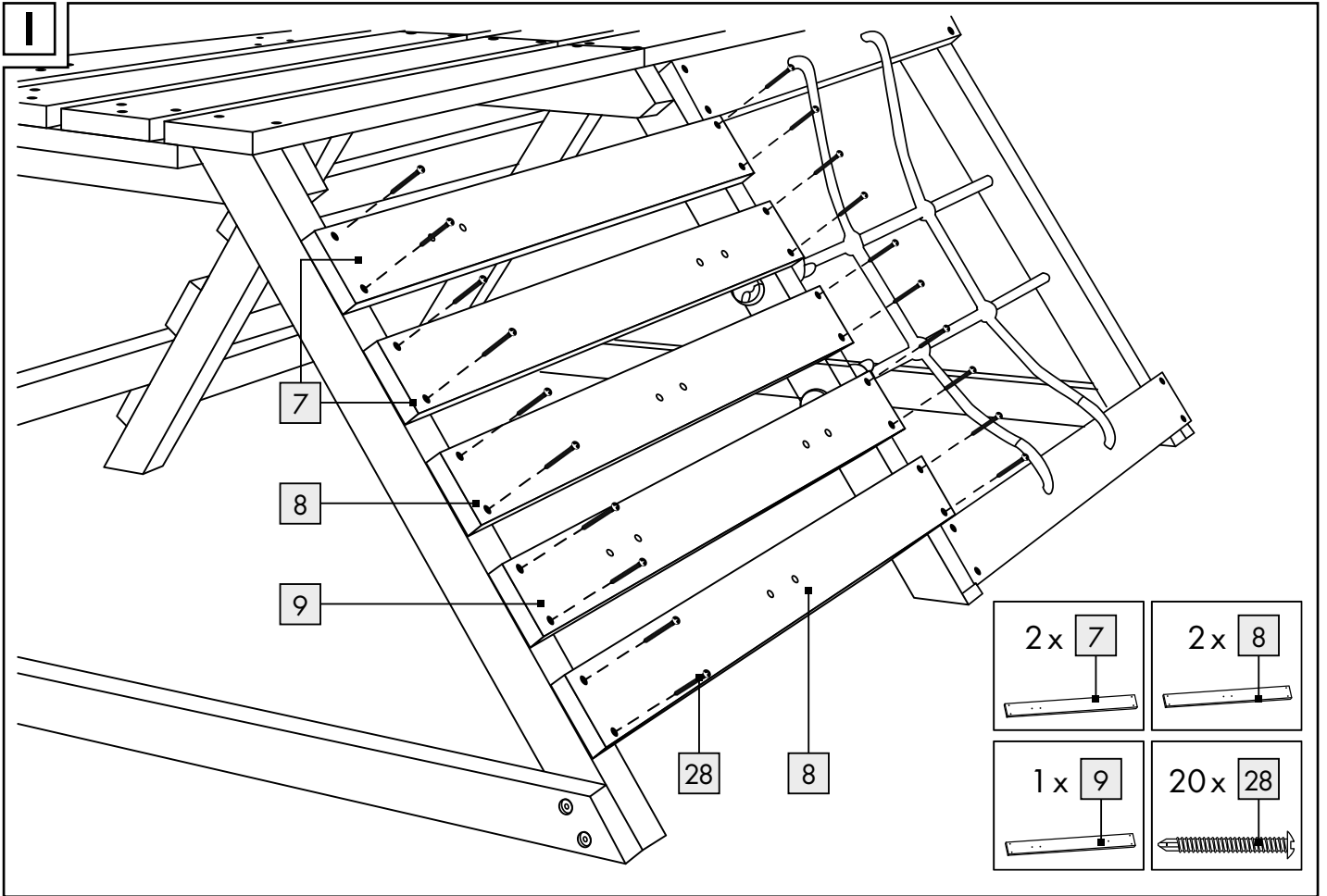


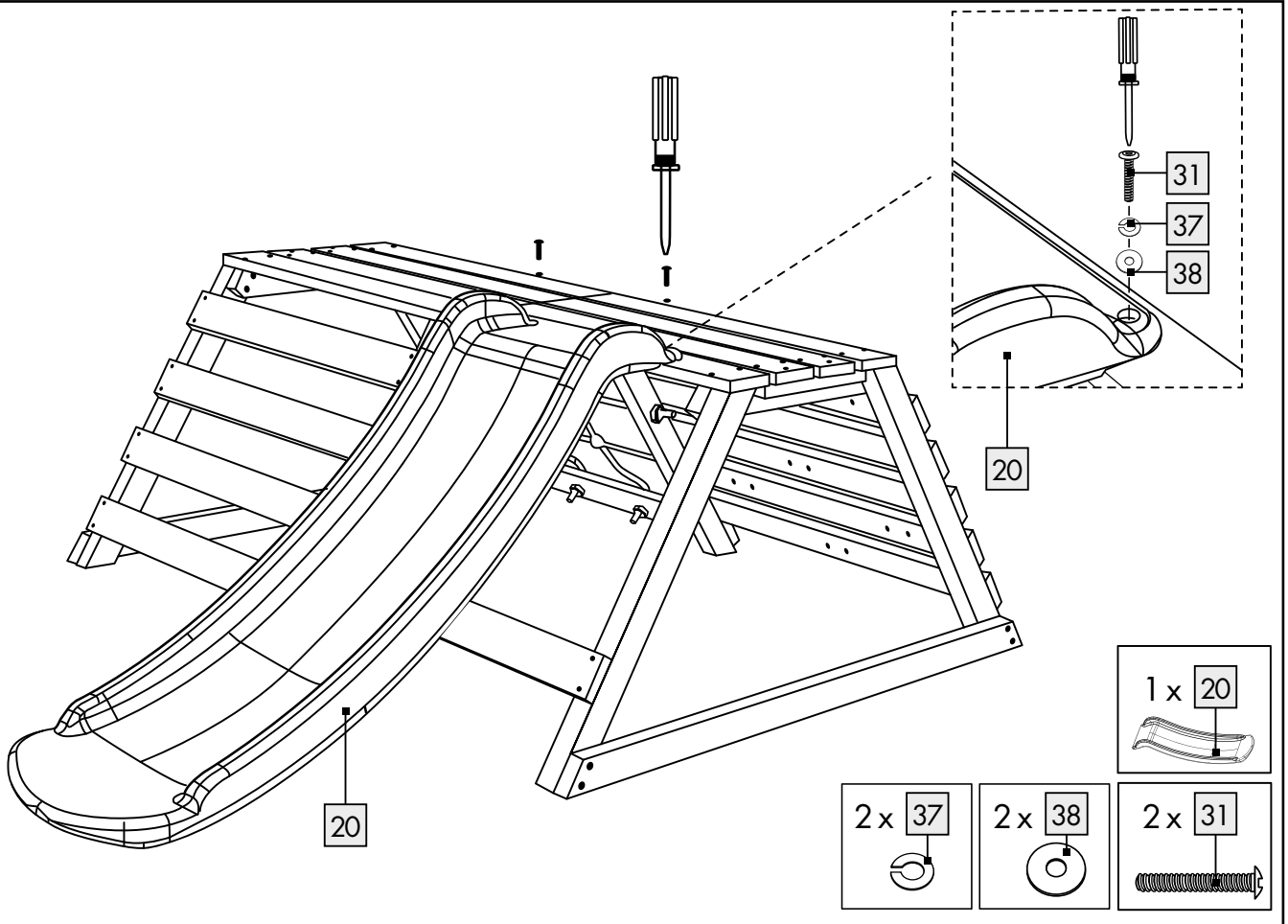
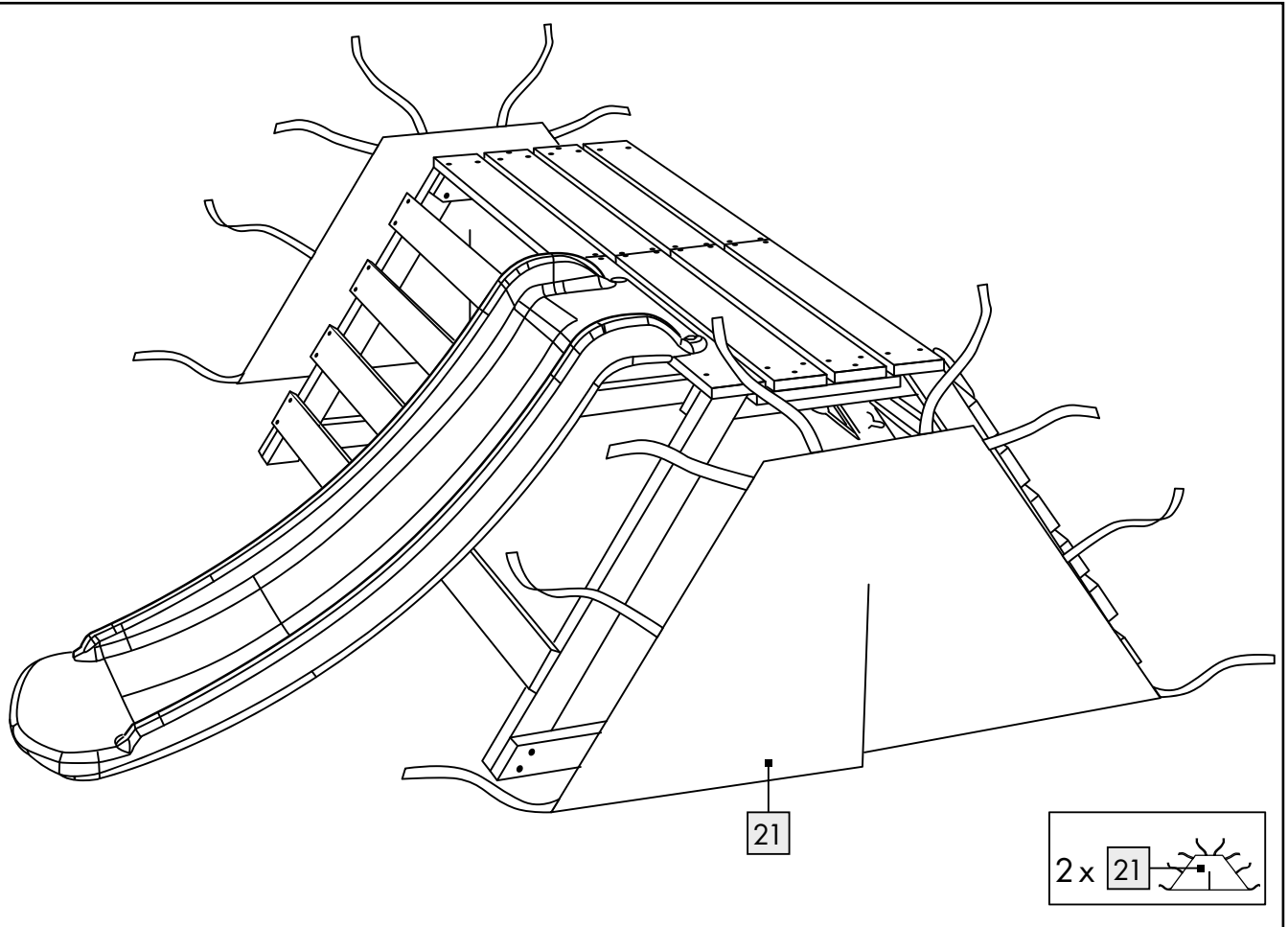
A**B**



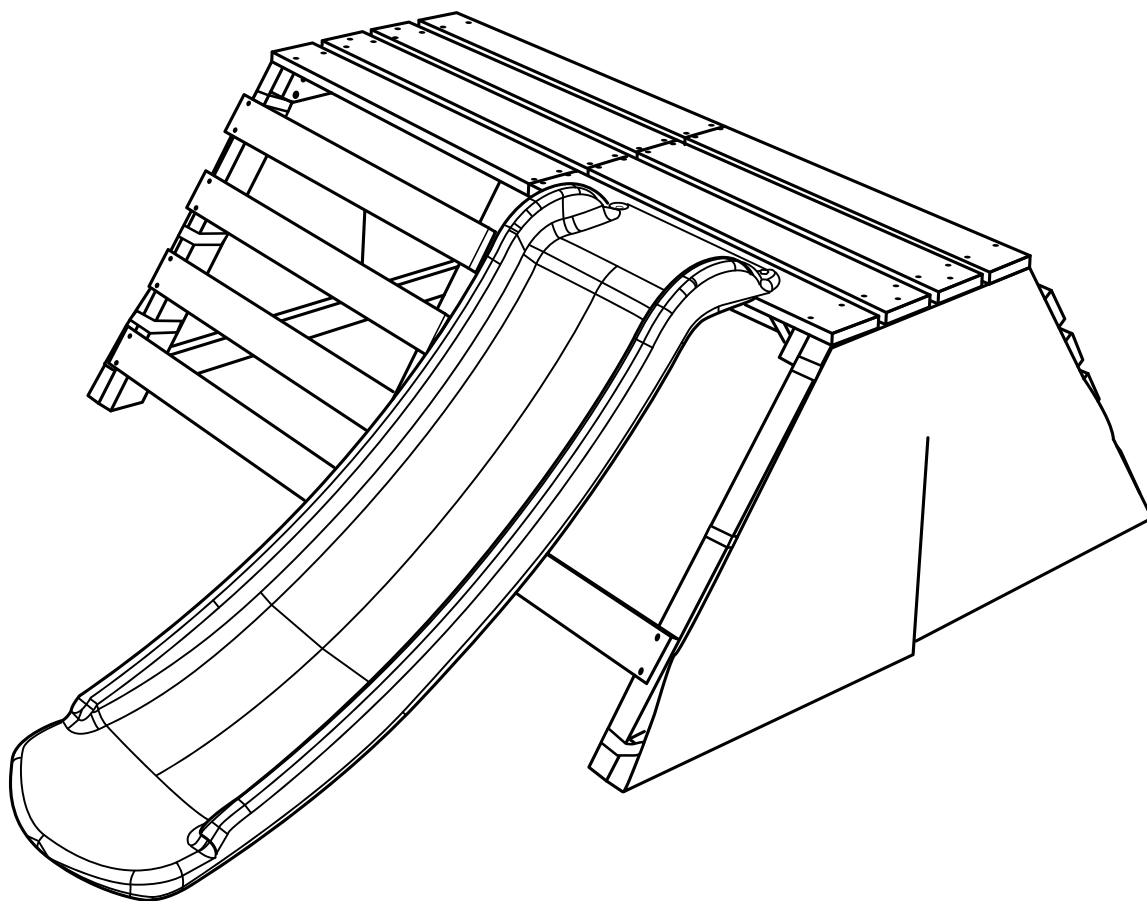
E**F**

G**H**



K**L**

M



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG09985

Version: 12/2023

Stand der Informationen · Last Information Update · Version
des informations · Stand van de informatie · Stan informacii
Stav informací · Stav informácií · Estado de las informaciones
Tilstand af information · Versione delle informazioni · Információk
állása: 11/2023 · Ident.-No.: HG09985112023-8



IAN 446437_2307